

AȘA SĂ LUMINEZE ȘI LUMINA VOASTRĂ ÎNAINTEA OAMENILOR

Acest lucru este la fel de neașteptat pentru mine cât este și pentru voi. Am venit jos... Trebuie să mărturisesc că am jucat rolul unui fățarnic. Am venit doar puțin în întârziere. Am zis, "Fratele Neville va predica când ajung eu acolo, astfel el nu-mi va zice nici un cuvânt. Va merge drept înainte."

² Când am ajuns în ușă, Billy mi-a zis, a zis, "Fratele Neville predică deja. Ești chiar la timp."

Am zis, "Bine."

³ Am intrat, el a zis, "Nu am început încă să predic. Am așteptat cumva."

⁴ Astfel m-am gândit, "Ei bine, poate, așa putea..." Știu că el... cum este să predici, de două sau trei ori pe zi, cumva te epuizează. Noi știm asta. Mai ales când ei sunt tineri ca noi, știți, și acești tineri aceea-aceea nu va lua prea mult. Astfel noi suntem cumva împreună, ca frați, și noi cumva ne ținem umerii împreună, și inimile noastre împreună, noțiunile noastre împreună, ca să putem lucra împreună, pentru Împărăția lui Dumnezeu.

⁵ Și nouă ne place să fim împreună cu voi. Este un-este un lucru mare. Astfel doar am cerut Domnului să-mi dea un text mic acolo, un fel sau altul, cumva cu ce să încep. Nu știu încă ce voi spune, dar noi doar începem, și apoi oriunde ne călăuzește El. Este adevărat că suntem...

⁶ Trebuia să încep o adunare de șase zile în Fairbanks, Alaska, cincisprezece, începând din cincisprezece. Dar nu cred că voi reuși să ajung sus acolo la timpul acesta, pentru că am o altă programare la care mă duc, în Columbia Britanică. Astfel nu cred că voi reuși să merg sus de data aceasta. De asemenea, ei vor să organizeze o filială a oamenilor de afaceri, Oamenii de Afaceri Creștini.

⁷ Desigur că solicit și doresc rugăciunile voastre pentru adunările care urmează pentru care încercăm să ne pregătim acum. Și am avut o invitație, cu câteva zile în urmă, despre ceva care îmi sună bine. Și nu știu dacă este Domnul în aceasta sau nu; va trebui doar să aștept și să află. Oamenii de afaceri au vrut să vin la Phoenix, în ianuarie, și să merg la fiecare biserică, pentru o singură seară, prin tot orașul Phoenix, și după aceea să avem convenția. Aceea a sunat cumva interesant, pentru mine, pentru că mi-ar oferi o-o oportunitate ca eu să ajung să vorbesc bisericilor și la toți slujitorii.

⁸ De obicei, oamenii gândesc, când privitor la mine, pentru că eu mustru împotriva organizațiilor, că eu sunt împotriva oamenilor care sunt în organizații. Eu nu sunt așa, în nici un caz. Eu sunt pentru oameni.

⁹ Este chiar ca și cum așa vedea un om venind în jos pe râu aici într-o barcă, și acea barcă era plină de scurgeri, și eu am știut, și am știut că acea barcă nu va reuși niciodată să treacă prin curenții de acolo. Aș striga și aș învinui acea barcă, chiar cât de tare așa putea, dar nu omul din barcă. Eu învinuiesc barca. Eu știu că barca nu va reuși. Și eu știu că organizația nu va reuși. Dar eu știu că oamenii care sunt înăuntru acolo vor reuși, dacă doar ieșiți afară. Vedeți?

¹⁰ Dar este ca și cum ai avea o mașină veche și ai merge în sus pe un munte, și eu așa ști că atunci când ai pornit în jos pe partea cealaltă nu aveai frâne. Eu nu așa fi împotriva omului, eu strig împotriva lui, dar nu este vorba despre el, este mașina în care se află el; el se va răni.

¹¹ Și asta este privitor la organizații. Cred că oamenii care se țin de acele organizații, ca și cum ar fi fost Dumnezeu Însuși, și ei lasă la o parte Cuvântul lui Dumnezeu, doar ca să se țină de organizație. Ei bine, când ei fac asta, mă tem că ei vor face o greșală vitală. Și nu este că eu am ceva împotriva omului individual, dar este vorba despre barca în care se cară, vedeți, sunt sigur că nu va reuși. Organizația nu va reuși niciodată, dar Cristos da. Astfel doar ieșiți afară din-din barca găurită de organizaționism, în Corabia sigură a Sionului, vechea Corabie care nu a eșuat niciodată să ajungă la țarm la timp, Cristos.

¹² Și asta, cred, mi-ar oferi o oportunitate, să ajung să le vorbesc acelor oameni.

¹³ Acum, m-am gândit, poate... În seara aceasta, este seara de cină. Și aud că au avut un botez, vor avea un altul. Îmi place să vin jos pentru- pentru cină. Am pierdut-o data trecută, nefiind aici. Am pierdut-o. Și am știut că era prima Duminică, astfel am făcut pregătiri ca să fiu aici, așa ca să pot fi la cină pentru deseară.

¹⁴ Căci cred într-adevăr că este datoria fiecărui Creștin să ia împărtășirea. Biblia a spus, "Dacă nu o luați, nu aveți parte cu Mine." Și cred că este o-o confruntare directă pentru Creștini. Dacă nu o luăm, nu avem parte cu El. Și dacă o luăm, în chip nevrednic, atunci suntem vinovați de Trupul și de moartea lui Cristos. Astfel ajunge la un punct unde îl ține pe Creștin în rugăciune, când vine la împărtășire. Ar trebui să venim cu respect, solemn, în sfințenie, venind, mărturisind toate greșelile noastre, rugându-ne unii pentru alții. Nu numai atât, dar ar trebui să simțim... Dacă este un frate sau o soră printre noi, care simțim că este doar puțin în afara liniei pe undeva, inimile noastre ar trebui să fie împovărate pentru acea persoană în seara de împărtășire, mai ales, să-i vedem, că vor fi în stare să vină și să ia cina, să nu fie osândiți cu lumea. Pentru că, ei sunt frații și surorile noastre.

¹⁵ Acum, pentru ultimele câteva săptămâni, două sau trei, două săptămâni, aproape trei, nu am vorbit foarte mult. Doar m-am odihnit. Căci acesta este cumva un mic sezon de odihnă pentru mine, înainte de-de marele efort.

¹⁶ Auzindu-l pe Fratele Neville vorbind despre aceste prevestiri printre politicieni și oameni care într-adevăr au înțelegere despre acele lucruri, despre un război atomic apropiat, ar dura din Decembrie până în Ianuarie. Ei bine, asta

doar... Este chiar cam așa. Ei l-ar declara, și l-ar porni, și apoi două bombe, și asta ar rezolva-o. Așa că națiunea nu ar putea supraviețui unui război atomic. Noi doar nu am putea s-o facem. Dar asta nu-l alarmează pe Creștin, sau nu ar trebui să-l alarmeze pe Creștin. Noi ar trebui să fim pregătiți în fiecare minut, așteptând ca Domnul nostru să vină. Și, oh, de multe ori, vedeți, aceste...

¹⁷ Asta nu este înregistrat, asta este doar aici acasă. Nu este nici o bandă, astfel nu trebuie să ai grijă ce spui, privitor că ajunge la altcineva, sau așa mai departe. Sunt doar de-ai casei.

¹⁸ Vă spun ce făceam. Mă duceam la vânat de veverițe. Și, dar, nu mi-a mers prea bine. Nu sunt prea multe veverițe. Și mă voi duce la Alaska acum, la vânat de oi.

¹⁹ Și poate unele persoane ar putea, mulți oameni, nu poți spune asta pe bandă sau ceva, pentru că sunt mulți oameni care nu cred în vânat, deloc. Și, dar, întotdeauna am observat, sunt cei care nu cred în vânătoare, doar aduceți-le o bucată de carne, ei sunt foarte bine mulțumiți cu aceasta, vedeți.

²⁰ Și ca doamna, odată, mi-a spus. A spus, "Frate Branham, vrei să-mi spui mie că-că tu vânezi iepuri?"

²¹ Am spus, "Da, doamnă." Acum, eu nu vorbesc despre sufletul prețios. Ea s-a dus.

²² Și a spus, "Oh, asta-i ridicol. Tu nu ar trebui să împruști acei iepuri." Astfel, atunci, nu era... Sezonul nu era încă terminat până când aceeași doamnă a spus, "Vrei să-mi aduci doi din acei iepuri?" A spus, "Sunt cel mai bun lucru care l-am mâncat vreodată."

Am spus, "Ei bine, cred că asta este ce numesc eu 'cultură.'" Vedeți?

Și cineva a spus, "Ce vrei să spui?"

²³ Am spus, "Acea femeie are cultură." Am spus, "Cultură este când cineva care nu are destul curaj să ucidă un iepure, dar îl poate mânca după ce altcineva l-a ucis. Astfel eu cred că asta este ce-asta-i ce ați numi voi 'cultură'" Oh, eu sunt... eu nu...

²⁴ Eu sunt un conservatorist. Nu cred în a ucide și a risipi. Îl învăț pe băiatul meu, pe cei care vânează cu mine, "Niciodată să nu luați nimic decât ceea ce veți mânca." Vedeți? Dați-i pace. Nu împrușcați o pasăre doar ca țintă. Vedeți? Aceea nu este corect. Ai o țintă, fixează-o acolo afară și trage în ea. Dacă veți mânca vânatul, atunci, a fost pus aici pentru acel scop. Și a-l risipi, este exact la fel ca a risipi orice altceva. Nu este drept să o faci, a împrușca animale pentru-pentru țintă.

²⁵ Și când mă duc în munți, prieteni, asta nu este atâta de mult să merg acolo pentru "a merge la vânat." Eu merg acolo ca să stau singur cu Dumnezeu. Unii dintre voi, dacă veți observa, cea mai mare experiență care o am, este când sunt afară la vânătoare, când îl întâlnesc pe Dumnezeu.

²⁶ Dintre toate experiențele mele, niciodată nu am avut una cum am avut dimineața trecută, chiar aici sus, mergând la vânătoare de veverițe. Am văzut multe lucruri în viața mea, semne și minuni, și așa mai departe. Dar aceea m-a izbit mai puternic decât orice am avut vreodată până acum. Doar imaginați-vă acum, chiar pe timpul când se crăpa de ziuă, ploua, nori compacți peste tot, și să văd stând în fața mea, ridicându-se, ca dintr-un potir așezat pe un deal, șezând acolo, trei curcubeie se ridicau mai înalt și mai înalt, până când erai într-atât de amorțit peste tot în așa fel că de a bea puteai vorbi. Apoi să merg aproape de Acesta, și să Îl aud vorbind și confirmând chiar Mesajul care îl predica, a fi Adevărul. Vedeți?

²⁷ A spus, "Isus din Noul Testament este Iehova din cel Vechi. El doar și-a schimbat vălul." Ei bine, m-am așezat, studiind lucrul acesta. Eu aflu, că același cuvânt, unde El "Și-a schimbat înfățișarea," în Greacă, însemna, "schimbându-Și masca." Nu chiar *vălul* Lui, ci "masca" Lui. Ajunse la punctul când El a fost "transformat," vedeți, asta înseamnă că El "Și-a schimbat felul Lui." El era Dumnezeu, Iehova. Și Dumnezeu, Iehova, sa schimbat pe Sine din Duh și a devenit un Om. El este același Dumnezeu Iehova. Care, *acela* era Tatăl, și *acesta* este Fiul, fiind aceeași Persoană.

²⁸ Și cum, atunci, El mi-a dat ceva să vorbesc. Domnul voiește, intenționez să fiu la același pom, de dimineață, în zori. Și eu-eu sper că El mi se va arăta din nou. Eu-eu nădăjduiesc că El va fi, astfel să pot ști ce am de făcut. Am o povară pe inimă pentru oameni. Așa cum văd ora apropiindu-se și știu că oamenii nu sunt pregătiți, și mulți din cei dragi ai mei, nu știu ce să fac sau să spun. Și mă duc sus și să văd ce îmi va spune El. Astfel fiți în rugăciune pentru mine.

²⁹ Apoi plec, mâine dupămasă sau Marți dimineață. Un frate de aici din biserică, și cu mine, plecăm către Columbia Britanică. Și voi ieși cu un-un grup de slujitori Penticostali. Este sponsorizată, călătoria, nu mă costă nici un ban. Și ei au sponsorizat călătoria și au luat ghidul. Și ghidul este un frate Penticostal umplut cu Duhul Sfânt. Și apoi am câțiva oameni de botezat în Numele Domnului nostru Isus Cristos, câțiva vânători cu capcane și-și lucruri în timp ce sunt sus acolo, vânători cu capcane Norvegieni și așa mai departe, care au, prin intermediul acestor benzi care au mers afară, au văzut Lumina, și vor ca eu să-i botez în Numele lui Isus Cristos.

³⁰ Și conducătorul Asociației Ministeriale din Columbia Britanică, trebuie să îl întâlnesc următoarea Sâmbătă seara la Pine Lodge la Dawson Creek, Columbia Britanică. Și el flămânzește și însetează să fie botezat în Numele lui Isus Cristos.

³¹ Astfel, vedeți, nu este întru totul vânătoare, prieteni. Vreau să îl botez pe acest ghid, și pe fiecare predicator care merge cu mine de data aceasta, în Numele lui Isus Cristos. Voi rugați-vă pentru mine. Înțelegeți? Care, știu că este

adevărat, îmi face inima să flămânzească și să înseteze să-l văd pe Dumnezeu.

³² Acum, înainte să ne apropiem de Cuvânt, nu vă voi lua prea mult din timp, învăț doar un pic din Scriptură, până ajungem la un punct, să aflăm unde putem să mergem la rugăciune. Și să luăm...

³³ Cred că cineva stă aici. [Fratele Branham se oprește în timp ce cineva vorbește din adunare – Ed.] Eu-eu sunt, scuză-mă, a spus cineva care este mai aproape? Nu am auzit chiar ce fratele... [Cineva spune, "Vrea ca tu să-i consacrezi copilașul."] Să-i consacrez copilașul? Desigur, fratele meu. Da, domnule. Adu copilașul tău chiar sus. Vom fi bucuroși să facem lucrul acesta.

³⁴ Și, acum, eu-eu cred în aceasta. Acum, așa ca eu să o pot explica oamenilor înainte ca ei să vină.

³⁵ Este Fratele Arnold înăuntru? Teddy? [Un frate spune, "Da." – Ed.] În regulă. Dacă vrei să vi la pian pentru noi.

³⁶ Acum, mulți oameni stropesc acești copilași, și îl numesc botez infantil. Acum, dacă biserica voastră face așa, aceea, aceea este în regulă. Dar, vedeți, dacă ei o fac, este o rânduială a bisericii. Nu este o Scriptură. Scriptura nu susține botezând ai voștri strop-...

³⁷ Scriptura nu susține stropirea, în nici un fel. Nu există niciunul vreodată stropit, în Biblie. Ei au fost, toți, au fost botezați prin scufundare în Numele lui Isus Cristos.

³⁸ Dar, acum, copilașii, în Biblie, ei i-au adus și i-au consacrat Domnului. Au adus copilași și i-au consacrat Domnului, i-au încredințat în brațele Domnului Isus.

³⁹ Este în regulă, soră, adu-l pe micuțul tău înainte. Și pe oricare alți, care îi au pe micuții lor, care vor să-i consacreze, păi, vom fi bucuroși să facem asta, să-l facem un serviciu de consacrare pentru copilașii noștri. Acum, Isus, în Scriptură, cei...

⁴⁰ Acum, în această biserică aici, avem organizații amestecate de tot felul. Unii dintre ei, Protestanți, unii Catolici, și avem chiar și Evrei care vin aici, aceia sunt Evrei Ortodoxi. Acela-i motivul că noi în mod strict ne numim "interdenominaționali."

⁴¹ Și acum, așa ca voi să înțelegeți, noi încercăm, la-la această biserică, să fim o biserică Scripturală, care stă doar cu Biblia. Oriunde Biblia spune ceva, noi urmăm aceea chiar exact în felul acela. Acum, prima biserică, și toți Creștinii și voi slujitorilor veți admite că Aceasta este istoria primei Biserici. Noi toți știm asta. Aceasta este exact ce a avut loc.

⁴² Îi vorbeam unui preot, un preot Catolic care locuiește sus aici pe drum, recent. Și el a spus, "D-le Branham," a spus, "ești tu un ne-Catolic sau un Protestant?"

Am spus, "Un Protestant."

A spus, "Atunci tu ne protestezi pe noi."

⁴³ Am spus, "Nu, domnule. Eu nu-i protestez-protestez pe oameni, este biserica, doctrina bisericii."

El a spus, "Ești tu, atunci, te numești un Baptist sau Prezbiterian?"

Am spus, "Nu, domnule. Doar un Creștin."

⁴⁴ Și el a spus, „Bine, unde îți formezi tu forma ta de doctrină? Pentru a fi un Creștin, va trebui să ai o bază pentru a forma o doctrină."

Am spus, "Este adevărat." Am spus, "Este Biblia."

"Bine," a spus, "aceea este istoria bisericii Catolice."

Și eu am spus, "Ei bine, este aceea, apostolii erau catolici?" El a spus, "Da, domnule."

⁴⁵ Am spus, "În regulă. Eu am să admit că aceea este corect." El... Am spus, "Atunci de ce nu stați și voi cu Scriptura?"

⁴⁶ A spus, "Vezi tu, Cristos a dat bisericii putere să schimbe Scriptura ori când vor ei."

⁴⁷ "Bine," am spus, "atunci voi a-ți schimbat-O, și o aveți cum o aveți astăzi?"

El a spus, "Da, domnule."

⁴⁸ Am spus, "Atunci, vreau să întreb ceva. Atunci Cristos trebuie că nu este mulțumit cu Aceasta, pentru că peste prima Biserică El a turnat Duhul Sfânt. Ei au vindecat bolnavii, și au înviat morții, și au scos draci, și au făcut mari, miracole puternice, sub Doctrina primei biserici Catolice. Și acest lucru nu a mai fost văzut într-o biserică Catolică de când au schimbat ei Doctrina."

⁴⁹ Acum, să mergem înapoi și să fim catolici originali. Să mergem înapoi și să fim ce a spus Biblia că erau ei. Cristos a umblat cu aceia. Acela-i motivul, prieteni, că noi încercăm să nu condamnăm nici o biserică, pe nici unul din oamenii din biserici, dar noi încercăm să o menținem întocmai cum spune Biblia.

⁵⁰ Acum, în Biblie, nu a existat niciodată un copil să fie botezat. Nu a fost niciodată un copil stropit, niciunde în Biblie. Dar iată unde este în Biblie, a spus, "Ei au adus copilașii la Isus, ca El să poată să-și pună mâinile Lui peste ei și să-i binecuvânteze." Și El a spus, "Lăsați copilașii să vină la Mine, și nu-i opriți, căci la asemenea este Împărăția lui Dumnezeu." Acum asta este exact adevărat. Acum, deci, noi îi aducem pe copilași și îi oferim din brațele mamei, sau ale tatălui, Tatălui nostru Ceresc, și îi dăruim în consacrare, în cea mai profundă sinceritate.

⁵¹ Copiii mei, eu am doi, încă, care nu au fost botezați până acum, pentru că ei doar ce au fost consacrați. Am o

copilă în Slavă, care a fost doar consacrată, nu botezată.

⁵² Pentru că, botezul este pentru iertarea păcatelor, vedeți, ca să arate că voi v-ați pocăit. Acel copilaș nu a făcut nimic de care să se pocăiască. Este un copilaș, doar născut aici în lume. Nu are nici o putere cu care să vină aici, vedeți, și nu are nici un păcat. Când Cristos a murit la Cruce, El a murit ca să ia la o parte păcatul lumii. Până când acest copil nu a făcut ceva de ce să se căiască, Sângele lui Isus Cristos face o ispășire.

⁵³ Dar acum mama și tatăl, părinții, au dreptul să aducă copilașul, și să-l ofere înapoi lui Dumnezeu, copilașul care le-a fost dat lor de către Dumnezeu.

⁵⁴ Ana în templu. Ea a promis. Ea era stearpă. Era bătrână. Nu avea nici un copil. S-a rugat atât de sincer la altar, până când preotul a ieșit afară și a acuzat-o că era beată. Ea striga și plângea, la altar, ca Dumnezeu să-i dea un copil. Și a spus, "Dumnezeule, dacă Tu îmi vei da un copil, îl voi aduce drept înapoi în acest loc și ți-l voi da Ție."

⁵⁵ Mame, acela-i felul cum ați primit copilul vostru. Dumnezeu v-a dat copilul vostru. Este tot la fel de mult cum El i-a dat Anei copilul ei. Și acum voi îi aduceți înapoi pe copiii voștri în această seară, la templu, întocmai cum a făcut și Ana cu micuțul Samuel, de asemenea, în slujbă de consacrare. Acum, noi consacrăm și dăm înapoi copilul, prin rugăciune, la Dumnezeu Care vi l-a dat. Și mă rog ca acești băieți și fetițe care stau aici în această seară, să fie proroci și prorocițe cum a fost Samuel, din vechime, pentru Domnul, pentru că voi îi oferiți înapoi.

Acum, dacă audiența își va apleca capul doar un moment.

⁵⁶ Cel mai iubitor și milostiv Dumnezeu, ne apropiem de tronul Tău de har și îndurare, în ceasul acesta, pentru generația care urmează după ce noi suntem plecați. Acești micuți care stau în picioare, și ei îi țin-ii țin. Au fost ținuți, în această seară, în brațele mamei și brațele tatălui lor. Ei sunt sămânța rasei de mâine. Pentru a fi siguri că ei primesc pornirea bună, aceste mame și tați îi aduc pe acești micuți aici sus pentru consacrare, pentru a preda viețile lor mici viului Dumnezeu.

⁵⁷ Tată, păstorul și cu mine venim în față aici, și Îți oferim acești copii într-o rugăciune de consacrare. Binecuvântează-i, Tatăl nostru. Ne rugăm ca Tu să-i binecuvântezi, ca să fie slujitorii Tăi micuți. Fie ca ei să trăiască vieți lungi, fericite aici pe pământ, și să vadă Venirea Domnului Isus. Nu numai atât, fie ca ei să trăiască o viață lungă, sănătoasă, fericită, și să fie slujitorii Tăi. Fie ca Tu să-i călăuzești. Fie ca Tu să faci predicatori, cântăreți, evangheliști, misionari, pentru ziua de mâine, din acești copii, dacă va fi un mâine să vină. Acordă aceasta, Doamne. Îi vom consacra Ție cum știm noi mai bine, conform cu Scriptura Ta pe care Tu ne-ai lăsat-o, Cuvântul Sfânt.

⁵⁸ Care, este scris în ultima Carte a Bibliei, "Dumnezeu va scoate din Cartea Vieții, pentru acel om care va scoate un Cuvânt din Aceasta, sau adăugă un cuvânt la Aceasta." Ne dăm seama, atunci, că Biblia este Cuvântul sacru al lui Dumnezeu. Și nu putem adăuga nici un lucru la Aceasta, sau să scoatem un lucru din Aceasta. Astfel, Doamne, noi Îl lăsăm întocmai în felul cum Tu ni l-ai dat, și Îl învățăm, și încercăm să Îl trăim, prin harul Tău.

⁵⁹ Cum, consacrăm acești copii, așa cum i-au adus ei la Isus în zilele care au trecut. Dacă El era aici pe pământ în seara aceasta, într-o formă fizică, aceste mame și tați ar fi alergat la picioarele Lui, și i-ar aduce pe cei micuți. Și El și-ar pune mâinile Lui peste ei și i-ar binecuvânta. Tu stai la dreapta mării în Înalt, în seara aceasta, Doamne Isuse. Și noi suntem lăsați aici, ca slujitori ai Tăi. Ne vom pune mâinile peste ei, în rugăciune către Tine, ca Tu să iei viețile lor mici și să le folosești pentru slava Ta. În Numele lui Isus Cristos, cerem aceasta. Amin.

Aduceți-I Înăuntru. [Pianistul începe să cânte *Aduceți-I Înăuntru* – Ed.]

⁶⁰ Tu ai un micuț? Care este numele lui? John. Prenumele, soră? [Mama spune, "Meyer." – Ed.] Meyer. Oh! Acesta este micuțul John Meyer, micuțul pentru care ne-am rugat toți, zilele trecute. Iată-l aici, cu noi, în seara aceasta.

Să ne aplecăm capul.

⁶¹ Doamne Isuse, așa cum păstorul Tău și cu mine stăm împreună în Numele Tău, luând de pe brațele acestei mame, pe acest copil mic, cu un tată care privește. Cu mari așteptări pentru acest micuț, în zilele care urmează. Acum eu ți-l dau Ție pe acest micuț John Meyer, Doamne, pentru slujba Ta. În Numele lui Isus Cristos, îl consacrăm lui Dumnezeu. Amin.

⁶² Dumnezeu să vă binecuvânteze. Dumnezeu să îl binecuvânteze pe micuț. Păstrați-l fericiți, să fie un... ? ...

⁶³ În sfârșit, a ajuns. Cred că tu ai adus-o pe micuța aici de două sau trei ori, dar eu nu am știut. Care este numele ei? [Mama spune, "Elisabeth Collins." – Ed.] Elisabeth Collins. În regulă. Îl cunosc pe el; el ar scăpa-o. Eu o știu. Vedeți? Dar micuța Elisabeth Collins.

Să ne aplecăm capetele.

⁶⁴ Tată Ceresc, fă din aceasta o altă micuță Ana. Fă din ea o slujitoare a Domnului. Binecuvântează-o. Binecuvântează-l pe tatăl și pe mama ei, în a lor-căminul lor. Și fie ca ea să trăiască pentru slava lui Dumnezeu. Acordă aceasta, Doamne. Noi tio predăm Ție, pe Elisabeth Collins, în consacrarea vieții ei. În Numele lui Isus Cristos. Amin.

Dumnezeu să vă binecuvânteze.

⁶⁵ Mă întreb dacă poți fi ridicată pe platformă? Poți? Care este numele ei? [Mama spune, "Davonna Gayle Stayton." – Ed.] Davonna Gayle ["Stayton."] Stayton. Asta este. Davonna Gayle.

⁶⁶ Aceasta este micuța Davonna Gayle Stayton. Mama ei și ei doar vin în biserică, au fost... au primit Duhul Sfânt,

botezați.

Să ne aplecăm capul.

⁶⁷ Tatăl nostru Ceresc, noi admirăm curajul acestei mame tinere și al tatălui, venirea ei, în modul în care a venit ea, și progresul pe care l-a făcut ea. Cum ai binecuvântat Tu aceste tinere inimi gingașe. Noi Ți-o dăm pe această micuță drăgălașă, ca Tu să-i binecuvântezi viața ei micuță, Doamne. Și fie ca ea să fie o slujitoare a Ta. Binecuvântează-i pe tatăl și pe mama ei, împreună. Fie ca ea să fie crescută întotdeauna într-un cămin Creștin, sub avertizarea lui Dumnezeu. Noi ți-o predăm Ție, în Numele lui Isus Cristos. Amin.

⁶⁸ Dumnezeu să te binecuvânteze, micuță Davonna Stayton. Dumnezeu să te binecuvânteze Frate Stayton.

⁶⁹ Ce mai faci, scumpete mică? Poți să vi aici, doar un minut? Ha? Aș putea... Ea poate să stea chiar aici, dacă vrea. Care este numele ei, frate? [Fratele spune, "Hannah." – Ed.] Frate Creech... Fi puțin... Da. Tu ești micuțul Allen. Așa fluent, vedeți. Bine, aceasta-aceasta este micuța Hannah Creech. Poate ea mă va lăsa să o ridic sus. Ea este o fetiță dulce.

Să ne aplecăm capul.

⁷⁰ Tată Ceresc, noi îți dăm Ție pe această copilă mică, acum la picioarele mamei sale. Și ne rugăm, Tată Ceresc, ca Tu să o binecuvântezi și să-i faci viața folositoare în Împărăția Ta. Binecuvântează-i pe tatăl și pe mama ei. Fie ca copilă să fie crescută într-un cămin Creștin, în avertizarea lui Dumnezeu. Punându-ne mâinile peste ea și consacrand-o Ție, viața ei tânără, pentru o slujire pentru Tine. În Numele lui Isus Cristos. Amin.

Te binecuvântează, în această dimineață. Te binecuvântează!

⁷¹ Nu vine el? Care este numele? Cum? Don? [Fratele spune, "Don... ? ... Benjamin." – Ed.] Benjamin. Benjamin. [Exact. Micuțul Benjamin.] Acesta este Benjamin... ? ... ["Asta-i corect."] Micuții frate și soră.

Să ne aplecăm capetele.

⁷² Tatăl nostru Ceresc, așa cum Îți predăm acest micuț drăgălaș, încă prea tânăr, Doamne, ca să știe ce se petrece. Dar Tu știi toate lucrurile. Ne rugăm ca Tu să-i binecuvântezi viața lui mică, Doamne. Binecuvântează căminul lui. Și, Doamne, fie ca acest micuț să trăiască pentru slava lui Dumnezeu, o viață bună, lungă fericită; dacă-i posibil, să vadă Venirea Domnului Isus. Acordă aceasta, Doamne. Îl consacram Ție, pentru slujba Ta, în Numele lui Isus Cristos. Amin.

⁷³ Și acela a fost un ... [Cineva spune, "Băiat." – Ed.] Acela-i un micuț dulce. Vedeți? Benjamin... ? ... Vai, ce băiat mare este acesta! Vai! ... ? ... Oh, vai!

⁷⁴ L-am urmărit pe micuț, el mă urmărește foarte atent. Eu îl țineam. Vedeți? Numele? [Tatăl spune, "William Davis." – Ed.] ... ? ... Micuțul William Davis. Sigur un micuț drăgălaș, exact, lângă insul micuț.

Să ne aplecăm capetele.

⁷⁵ Doamne Isuse, noi îți dăm Ție, pe băiețelul drăgălaș, pentru slujba Ta. Mama și tatăl îl crește, Doamne, ca el să poată fi folosit pentru slava lui Dumnezeu. Acum, prin urmare, Doamne, citind din zilele care au trecut, El și-a pus mâinile peste copilași micuți ca acesta și i-a binecuvântat. Mâinile noastre sunt o reprezentare slabă de-a Lui. Dar noi cerem în Numele Lui, și ți-l dăm pe acest copil Ție, pentru o viață de slujire, în Numele lui Isus Cristos. Amin.

Te binecuvântează! [Tatăl spune, "Fii binecuvântat, păstor." – Ed.]

⁷⁶ D-na Bowers... ? ... Aici, scumpa, care este numele tău? Oh, vai! [Cineva spune, "Sussie. Sussie... ? ... " – Ed.] Voi fi bucuros să te țin. Tu ești un băiețel cuminte. Micuța Sussie Bate.

Să ne aplecăm capetele.

⁷⁷ Tată Ceresc, această fetiță cu ochii luminoși... ? ... Neștiind ce zace în jos pe drum; niciunul din noi nu știe. Dar, tatăl și mama, vor ca ea să stea pe drumul cel drept și îngust. Și o mică unealtă frumoasă ca aceasta, cum ar vrea Satan să o zornăiască. Dar ei l-au adus, astfel ca Satan să fie războit departe de acesta. Ascunde-i viața ei micuță, Doamne, pentru o slujire de a Ta. În Numele lui Isus Cristos cerem aceasta. Amin.

Dumnezeu să te binecuvânteze, fetiță mică! ... ? ...

În regulă.

Aduceți-i înăuntru, aduceți-i înăuntru,
Aduceți-i înăuntru de pe câmpurile de păcat;
Aduceți-i înăuntru, aduceți-i înăuntru,
Aduceți-i pe cei mici la Isus.

⁷⁸ Oh, cum... Nu iubiți voi copilașii? Dacă oamenii nu iubesc copilașii, acolo este ceva greșit. Isus a spus, "Dacă nu deveniți convertiți și nu deveniți ca unul din acești micuți, voi nu veți intra în Împărăție." Nici unul.

⁷⁹ Un tată are două fetițe acolo în spate, încă, el vroia să le aducă. I-am spus, "Adu-le direct în față." Vedeți?

⁸⁰ "Dacă nu ne convertim și devenim ca acești copilași." Știți ce? Voi a-ți putea să le răniți simțămintele lor mici. Tata și mama știu, de multe ori ei intră în bucluc, le dă o chelfăneală. Păi, două minute, brațele lor mici sunt chiar în jurul vostru, și au uitat tot despre asta. Și acela-i felul cum trebuie să facem noi. Nu contează ce se petrece, noi trebuie să fim iertători și buni, unul față de celălalt, și-și-și să fim așa, ca și copilașii, dispuși să să iertăm și să uităm, și-și în

felul acela. Asta-i ce trebuie noi să facem. Și atunci când noi facem astfel, ne apropiem de Împărăția lui Dumnezeu atunci.

⁸¹ Cred că cele două fetițe sunt cam rușinoase. Tata și mama trebuie să vină cu ele. Bine, aceea este foarte bine. Nouă chiar ne place lucrul acesta. Ne plac fetele rușinoase. Foarte rar se poate vedea una care poate... Oh, acestea sunt acele cântărețe micuțe, Nu-i așa? Sunt acestea cele care cântă? Mă gândeam că erau. În regulă, domnule.

⁸² Acum, care este numele tău? [Fata spune, "Ruth." – Ed.] Ruth. Acela este foarte drăguț. Ruth este un nume foarte drăguț. Îmi place, îmi place foarte mult. Acum, și care este acel prenume? Este... [Cineva spune, "Myers" .] Myers, micuța Ruth Myers, ea este una dintre cântărețele noastre mici de aici. Sunt ele gemene? Seamănă foarte mult la fel, nu-i așa?

⁸³ Tatăl nostru Ceresc, și-o predăm Ție pe această fetiță, pe care tatăl și mama spun că încă nu a fost consacrată în nici un fel pentru slujirea și Împărăția lui Dumnezeu. Ne punem mâinile peste micuța Ruth, în seara aceasta, micuța Ruth Myers, și cerem ca Puterea Atotputernicului Dumnezeu, Care i-a dat ei un talent să cânte, să continue să o binecuvânteze. Și fie ca viața ei să fie consacrată Ție, în toate zilele în care este aici pe pământ. Noi Țio dăm Ție, în Numele lui Isus Cristos.

⁸⁴ Care este numele surioarei? Loyce? În regulă, micuța Loyce. Vai!

⁸⁵ Tată Ceresc, ne punem mâinile peste micuța Loyce, și ea cu un talent la o vârstă tânără, ca să cânte Evanghelia. Binecuvântează talentele acestor copile, Doamne. Și acum viețile lor sunt consacrate Ție, de către părinții lor. Curând, Doamne, ele vor fi destul de mari ca să fie botezate. Când ele încep-încep să realizeze ce este greșit, și lucruri, și încep să facă greșit, atunci ele trebuie să se pocăiască și să fie botezate. Până când sosește acel timp, Doamne, noi le consacram Ție. Fie ca Tu să le folosești talentele pentru slava Ta. Folosește viața lor, să trăiască mult, vieți fericite, să te slujească pe Tine. Îți consacram Ție această fetiță, în Numele lui Isus Cristos. Amin.

⁸⁶ Dumnezeu să te binecuvânteze. Du-te, și fie ca Dumnezeu să fie cu tine, și să te binecuvânteze întotdeauna în tot ce faci tu.

Asta e în regulă, Frate Neville.

Oh, eu-eu doar cred că ele sunt atât de drăguțe! Eu...

⁸⁷ Fetele mele ajung să fie mari de acum, astfel eu doar cumva trebuie să... eu obișnuiam să le car în spate. Dar ele ar putea aproape să mă care pe mine acum, ele sunt așa-așa de mari; Becky, mai ales, o fată foarte mare.

⁸⁸ Acum să deschidem Cuvântul Domnului, la Matei al 15- lea... sau al 5-lea capitol. Și vom citi doar o porțiune, și apoi voi extrage din aceasta, cu voia Domnului, un text mic pentru cam cincisprezece, douăzeci de minute. Apoi vom avea împărțășirea, și spălarea picioarelor, și serviciul de botez, ne va lua cam până la nouă-treizeci, atunci, sau puțin mai târziu, ca să terminăm. Aș vrea să încep de la al 5-lea capitol, la al 12-lea verset.

Bucurați-vă, și veseliți-vă în mare măsură: pentru că răsplata voastră este mare în cer: căci tot așa au prigonit... pe profeții care au fost înainte de voi.

Voi sunteți sarea pământului; dar dacă sarea și-a pierdut gustul, prin ce își va căpăta iarăși puterea de a săra? de atunci înainte nu mai este bună la nimic, decât să fie lepădată afară, și... să fie călcată în picioare de oameni.

Voi sunteți lumina lumii. O cetate care-i așezată pe un deal nu poate să fie ascunsă.

Nici nu aprind oamenii o lumânare, ca s-o pună sub un obroc, ci o pun într-un sfeșnic; și le dă lumină tuturor celor care sunt în casă.

Așa să lumineze și lumina voastră înaintea oamenilor, ca ei să poată vedea faptele voastre bune, și să slăvească pe Tatăl vostru care este în cer.

⁸⁹ Mi-ar place să iau un-un subiect din acel ultim verset de acolo, care este al 16-lea verset: *Așa Să Lumineze Și Lumina Voastră Înaintea Oamenilor.* "Așa să lumineze și lumina voastră înaintea oamenilor, ca ei să poată vedea faptele voastre bune, și să slăvească pe Tatăl vostru care este în Cer."

⁹⁰ Noi aflăm, în Scriptură, că sunt două locuri în care doi oameni diferiți vorbesc despre justificare. Și unul dintre ei era Pavel, și celălalt a fost Petru. Sfântul Pavel, și Sfântul Petru; și Pavel îl justifica pe Abraham prin credință, și Petru îl justifica prin fapte. Petru a spus că a fost justificat prin faptele lui. Pavel a spus că el a fost justificat prin credința lui. Acum, ei nu s-au contrazis unul pe altul. Ei se uitau la aceasta din două puncte de vedere diferite. Și Pavel vorbea despre credința lui Abraham, asta era ceea ce Dumnezeu a văzut în Abraham. Și Petru vorbea despre faptele lui care vorbeau despre credința lui. Astfel este scris, "Arată-mi faptele tale fără credință, și eu îți voi arăta faptele prin credința mea." Acum, deci, Pavel, văzând ceea ce a fost spus, și ceea ce a văzut Dumnezeu. Și Petru vorbea despre ce a văzut omul, și, pentru că, dacă un om are credință, el va acționa astfel. Viața lui o va arăta la alții.

⁹¹ Astfel eu voi, vreau să vorbesc despre aceea, în seara aceasta, "Lăsând Lumina noastră să strălucească."

⁹² Acum, doar pentru aceste câteva minute, eu chiar nu vreau să urc aici doar ca să fiu văzut sau să fiu auzit. Aceea nu ar fi drept. Dar, poate, cu ajutorul lui Dumnezeu, poate vom putea vorbi câteva cuvinte la ceva care ne va edifica, care ne va ajuta pe noi toți, cum să putem face mai bine și să trăim o viață mai bună. Sunt sigur că acesta este motivul pentru care ne aflăm aici cu toții, este să primim corectare și să primim o înțelegere privitor la ce putem face noi pentru ca să ne facă Creștini mai buni. Dacă am un lucru în viața mea care îl doresc, este să fiu un Creștin mai bun decât sunt. Și sunt sigur că este strigătul inimii fiecărui suflet care este aici în această seară, este să fie un Creștin mai

bun.

⁹³ Cu ceva timp în urmă, mergeam în jos pe drum, și eu, conducând cu o viteză destul de mare, și urmărind cum o fac de obicei, singur, conducând. Și este o conducere singuratică când conduci singur. Nu poți porni radioul, doar dacă este ceva din aceste rețele familiare unde poți avea muzică religioasă, pentru că sunt toate lucruri care ar scoate chiar Duhul din tine.

⁹⁴ Și oriunde merg, după ce am îmbătrânit puțin, păi, port un carnețel mic. Și când Domnul îmi descoperă ceva, doar o notez. Și am scris chiar și pe patul puștii mele, în pădure, cu un glonte. Și lucruri ca acelea, doar ca să prind un gând care îmi este prezentat. Iau o bucată de etichetă de pe hainele mele, sau ceva, și scriu pe aceasta. Un lucru sau altul, ca să păstrez în minte Mesajul.

⁹⁵ Și în timp ce conduceam, în jos pe acest drum, am observat un panou mare frumos. Și de obicei, știți, ei au o grămadă de lucruri lipite pe aceste panouri, dar nu am observat niciodată astfel de lucruri de pe acest panou anumit. De obicei ei au fotografii cu-cu femei îmbrăcate pe jumătate, sau orice altceva, făcând reclamă la o anumită marcă de țigări, sau-sau whiskey, sau bere, sau ceva, marile panouri lucioase. Dar spre surprinderea mea, la prima privire, mi-a atras atenția, pentru că nu era tot murdărit cu altfel de lucruri. Obscenitatea nu era pe acesta. Și am privit înapoi, ca să văd.

⁹⁶ Era un panou frumos. Și pus într-un loc potrivit, chiar unde, când întoarceți la acest colț, nu puteți să nu vedeți anunțul. Și spre surprinderea mea, avea un cuvânt scris pe acesta, "Flămând?" Doar, "Flămând?" Asta-i tot ce era. Apoi am observat litere foarte mici jos pe partea de jos a panoului, spunea, "La trei mile înainte." "Flămând? La trei mile înainte."

⁹⁷ Ei bine, am început să studiez privitor la aceea. Oamenii nu erau atât de mult... De obicei, dacă au un restaurant în față, ei-ei încearcă să vândă mai mult decât celălalt ins; fotografia, fripturi mari sfârâind, și așa mai departe. Și când intri, de obicei nu găsești nimic din ce se face publicitate, ci doar o-o publicitate. Dar aceasta părea să aibă o abordare diferită.

⁹⁸ Și noi știm că ziua în care trăim astăzi, se merită să faci publicitate. Și noi aflăm, că, acești oameni care fac așa progres mare în afaceri sunt-sunt oameni mari de publicitate. Ei-ei o pun la televiziune. O lipesc pe panouri, oriunde pot ei, pentru a face publicitate la produsele lor. "Fumați pe *aceasta*; nici o tusă într-o mașină plină." Și, "Filtrul omului gânditor," și sugerarea vreunui alt om, sau ceva de genul acela. De... și... "Rămâi activ, mai mult," cu berea lor. Și toate lucrurile de genul acela, este publicitate. Și ei șterg mult din taxele lor pe venit, doar pentru publicitate. Și aceasta desigur că este profitabil.

⁹⁹ Deci dacă este profitabil, pentru aceea, am început să mă gândesc, "Atunci de ce să nu fie Creștinătatea profitabilă dacă i se face publicitate?"

¹⁰⁰ Ei bine, m-am gândit, atunci, "Ce-ce este publicitatea?" Tu trebuie să ai ceva care este puțin diferit față de ce au restul din ei, sau dacă este doar atât de obișnuit, ca lucrurile din lume, aceasta nu va atrage niciodată atenția oamenilor. Acum, dacă un om ar fi fost în căutarea unui automobil, el ar fi trecut pe lângă acel semn. Dar dacă îi era foame, el ar fi căutat după acel afiș.

¹⁰¹ Astfel eu cred că Creștinul este panoul publicitar al lui Dumnezeu. Cred că fiecare dintre noi este panoul publicitar al lui Dumnezeu. Și noi nu trebuie să facem prea mult zgomot privitor la aceasta, așa cum facem. Doar pur și simplu trăind o astfel de viață care-i va face pe oameni să flămânzească să fie ca voi.

¹⁰² Acum, am observat pe acest panou publicitar, acesta anume, că nu afirma ceva, nimic, ci doar puneă întrebarea, dacă ești "Flămând?" Și nu poți vinde nimănui nimic de mâncare dacă nu le este foame. Primul lucru care îl face publicitatea, individul care este în trecere trebuie să o vadă.

¹⁰³ Acum, singura cale ca lumea să îl vadă vreodată pe Cristos este când el, ei, Îl văd în tine și în mine. Acea-i singura cale în care îl vor vedea vreodată pe Cristos. A lor-conștiința lor este amorțită față de apusurile soarelui, la chemarea păsărilor, a frunzelor, și-și iarba, și florile, și muzica, și Mesajul și așa mai departe, de care ne bucurăm după ce l-am găsit pe Cristos. Dar, până ajungem la un punct când îl expunem pe Cristos!

¹⁰⁴ Acum, amintiți-vă asta. Fiecare din voi, începând din seara aceasta, amintește-ți, voi sunteți panourile publicitare ale lui Dumnezeu. Și tu ești-tu ești agentul publicitar al lui Dumnezeu. Acum, lumea va privi la voi, ca să vadă ce este Cristos. Astfel nu vrem să lipim o mare grămadă de lucruri acolo, care mărturisesc despre lucruri care în realitate nu suntem. Să fim așa mai întâi. Apoi când suntem așa, atunci lumea îl va vedea pe Cristos în tine și în mine.

¹⁰⁵ Primul lucru, care, orice publicitate, persoana trebuie să o vadă.

¹⁰⁶ Apoi, următorul lucru, ei trebuie să o vrea. Acum, dacă ei o văd și nu o vor, atunci asta este diferit. Dar voi nu ați pus o publicitate zadarnică afară.

¹⁰⁷ Dar dacă ei, mai întâi, trebuie să o vadă, și atunci noi trebuie să o facem atât de atrăgătoare pentru ei. Oh, sper să înțelegem aceea, atracția mântuirii, ce-i face unei persoane. Noi trebuie să atragem lumea la Cristos. Și Evanghelia are o atracție. O are pentru aceia care flămânzesc după Dumnezeu. Aceasta îi atrage doar pe aceia care flămânzesc și însetează, și ei sunt aceia pe care-i căutăm. "Nici un om nu poate veni la Mine, dacă Tatăl Meu nu îl atrage."

¹⁰⁸ Dar sunt atât de mulți pe care i-a atras Tatăl, și sunt flămânzi și însetați să îl afle pe Dumnezeu, și totuși nu știu unde să-L găsească, pentru că cei care trebuie să fie panouri publicitare sunt atât de mânjiți cu lucrurile lumii, încât ei

nu își dau seama unde au mai mult decât au avut ei înainte să vină la El. Ei trăiesc ca lumea. Vorbesc ca lumea. Cântă aceleași cântări care le cântă lumea. Se îmbracă ca lumea, vreau să spun, mai ales la sexul feminin. Și se comportă ca lumea. Se duc în locurile lumești. Participă la distracțiile lumești.

¹⁰⁹ Cineva mi-a spus, zilele trecute, despre un anumit slujitor. Și eu îl iubesc pe om. Fără îndoială că el este un om minunat. A spus, "Dar el a spus că-că voi erați holy-rollers," mie, că eu eram un holy-roller.

¹¹⁰ Am spus, "Ei bine, eu-eu-eu nu cred că sunt. Dar," am spus, "eu-eu vreau să fiu sfânt. Și dacă Domnul mi-ar fi spus vreodată să mă rostogolesc, cred că m-aș rostogoli. Dar eu-eu vreau să fiu sfânt, oricum, să trăiesc o viață de *sfîntenie*, înseamnă 'curăție înaintea lui Dumnezeu.'"

¹¹¹ "Și astfel el a spus, bine, că tu alergi afară, în străinătate, și în jur astfel, și te-ai făcut un misionar. Nici o biserică nu te-a trimis, și tu doar te-ai făcut singur un misionar."

¹¹² "Ei bine," am spus, "dacă eu m-am făcut singur un misionar, aceasta nu ar atrage niciodată atenția lumii, pentru că ei nu sunt în căutare după așa ceva. Ei îl caută pe Cristos."

¹¹³ Și noi aflăm, că, acei bărbați și persoane care gândesc lucrurile acelea... Există două clase diferi te; Dumnezeu are două clase diferite.

¹¹⁴ Există bărbați pe care Dumnezeu îi folosește să stea acasă, și să învioreze bolnavii, și să îngroape morții, și să sărute copilașii, și să-i căsătorească pe tinerii lor, și așa mai departe în felul acela. Mulți dintre acei bărbați nu știu ce înseamnă să poarte o sabie, și să iasă afară acolo să țină o sabie cu ambele mâini în prima linie. Ei nu știu ce este o bătălie, să lupte împotriva vrăjmașului. Iasă aici afară, și ei sunt oameni deștepți, teologi, oameni mari, cu care pot sta, și prezintă o predică care este chiar așa de finisată, și de asemenea pot vorbi cu așa un limbaj, încât Webster cu greu ar ști ce spuneau ei. Au diplome în colegiu, dar asta este în regulă când le vorbești unui grup intelectual care caută doar o biserică locală.

¹¹⁵ Dar când ajungi acolo afară pe frontul de luptă, unde acei bărbați au mai mult decât atât, ei trebuie să vadă Puterea Dumnezeului Atotputernic în manifestare, sau tu niciodată nu o să fi credibil pentru ei. Ei trebuie să-l vadă pe Cristos în învierea Lui. Da, domnule.

¹¹⁶ Acei oameni nu știu ce înseamnă să ți o Sabie cu ambele mâini, să lupți față-n-față cu vrăjmașul acolo. Unde diavoli și doctori vrăjitori, și toate celelalte, stând acolo, provocându-te din toate părțile. Și unde bărbații, care citesc Biblia, spun, "Dacă Isus Cristos este același ieri, și în veci, lasă-mă să văd Duhul Sfânt acționând cum a făcut-o El acolo în trecut." Vedeți? Atunci nu poți lua o-o educație și să faci aceea.

¹¹⁷ Este nevoie de Puterea și învierea lui Isus Cristos să o producă. Da. Și acum asta-i după ce caută indigenii flămânzi. Ei trebuie să Îl vadă, și trebuie să Îl dorească.

¹¹⁸ Și este același lucru ce are această națiune. Acela-i motivul, în seara aceasta, că noi avem toate aceste avertizări ale unui război atomic, este pentru că națiunile L-au văzut, această națiune L-a văzut, și nu Îl vor. Și acela-i motivul că judecata Divină este asupra lor. Este din cauza aceea că suntem în, cântăriți în cântar.

¹¹⁹ Am văzut unde Președintele nostru, Dl. Kennedy, Tom, cred că este numele lui, Kennedy, care a trimis pentru aceasta, așa mulți ofițeri, jos pentru acest război de segregare. A trimis jos patru sute și ceva, jos în Sud, pentru a opri acest război de segregare. Și când a terminat, în cursul lui deplin, nu au mai putut trimite, el avea exact șase sute șazeci și șase. A fost în revista *Time*. Oh, dacă oamenii ar fi fost doar spirituali, s-ar fi putut trezi și să vadă ce este "șase sute șazeci și șase." Exact ce au avut ei. Este în *Time* de luna asta.

¹²⁰ Acum, noi aflăm, că, până când oamenii încep să îl vrea pe Dumnezeu, până când oamenii încep să înseteze! Isus a spus, "Ferice de cei ce flămânez și însetează după neprihănire, căci ei vor fi săturați." Acum, voi trebuie să flămânziți și să însetați după Acesta.

Noi suntem panourile publicitare ale lui Dumnezeu.

¹²¹ Și Cristos este sponsorul nostru, căci această sponsorizare este prin Cristos. Și El ne dă Viața noastră, pentru a-l sponsoriza pe El. Acum, ce fel de persoană ai fi tu dacă ai fi sponsorizat pe cineva? Ce fel de persoană ar trebui să fim dacă noi suntem sponsorizați de Cristos? El ne dă mântuire. El ne dă vindecarea noastră. El ne dă sănătatea și tăria noastră. Și El ne dă hrana noastră. Ne dă căminele noastre. Atunci, noi suntem sponsorizați de Cristos. Și oamenii penticostali, care sunteți umpluți cu Duhul Sfânt, sunt sponsori ai lui Isus Cristos. Ei au fost sponsorizați de Isus Cristos, și li s-a dat Duhul Sfânt, pentru a fi un exemplu pentru oameni.

¹²² Ce ar trebui să fim noi, astăzi? Unde ar trebui să fie Biserica, astăzi? Ar trebui să fim așa, într-o așa stare, care ar determina toată lumea să vrea să fie ca noi. Pentru ca bărbații să meargă în jos pe stradă și să spună, "Acolo este un om, s-ar putea să nu fiu de acord cu el, privitor la Doctrina lui religioasă. Dar îți spun un lucru, acela este un Creștin veritabil." Ar trebui să fie femei mergând în jos pe stradă, să spună, "Ea poate că arată de modă veche. Poate că nu este ca restul acestor femei pe care le vezi. Dar este o Creștină în acest oraș, dacă este una, iat-o acolo." Pentru că, noi suntem sponsorizați de Isus Cristos. Amin.

¹²³ Oh, ce fel de persoană ar trebui, ar trebui să fim noi, dacă noi suntem panourile Lui publicitare și suntem sponsorizați de El? Atunci, în Cristos, în Acela este unde ne primim Viața, și primim tăria noastră, și primim tot ceea ce avem, vine de la Cristos. El este sponsorul nostru. Oh, sunt atât de recunoscător pentru asta!

¹²⁴ Astfel, noi trebuie să fim ca El. Să fim atenți ce facem, ce spunem, ce facem în viața de zi cu zi, pentru că noi

suntem sponsorizați de Cristos. Cum ar trebui noi să umblăm dacă suntem sponsorizați de Cristos? Ce ar trebui să spunem dacă suntem sponsorizați de Cristos? Dacă cineva spune rău împotriva noastră, ce trebuie să spunem dacă suntem sponsorizați de Cristos? Noi trebuie să fim ca Cristos. Nu-i așa? [Adunarea spune, "Amin." – Ed.]

¹²⁵ Acum, acum, este numai un singur lucru... Și un alt lucru care trebuie să-l facem, nu singurul lucru, dar un alt lucru pe care noi slujitorii trebuie să îl facem. Trebuie să predicăm o Evanghelie care să fie atrăgătoare pentru cei flămânzi.

¹²⁶ Acum, dacă noi predicăm o Evanghelie socială, și spunem că, "Ei bine, tu ar trebui să vi să te înscri la denominațiunea noastră. Anul trecut am avut cu patru mii mai mulți, în organizația noastră." Nu este asta. "Bine, dacă tu vi la biserica mea, sau devi un membru al bisericii mele, vom vedea că se va avea grijă de tine în... când îmbătrânești. Și tu fi un membru loial, este ca o poliță de asigurare, vei fi luat în grijă când îmbătrânești. Ne vom îngriji de asta." Aceea încă nu este puterea de atracție.

¹²⁷ Lucrul pe care vrem să îl facem este să propovăduim o Evanghelie care face apel la o lume flămândă.

¹²⁸ Acum, cum puteți apela la o lume flămândă care nici măcar nu vede de unde provin ei, cine sunt ei și încotro se duc, dacă nu le propovăduiești o Evanghelie care îl ridică pe Cristos într-o atmosferă vie, chiar aici în jurul nostru acum? Nu o putem face. Nu există vreo cale. Noi, ne-am putea înscrie, ne-am putea înscrie la Masoni, Odd Fellows, sau oricare altă lojă, să ne înscriem la vreo lojă ar fi tot atât de bine.

¹²⁹ Dar noi trebuie să propovăduim o Evanghelie care-i atrăgătoare la oamenii flămânzi, care-i va prinde pe cei care flămânzesc și însetează după neprihănire. "Ferice de cei ce flămânzesc și însetează după neprihănire, căci ei vor fi săturați." Acum, cum vor fi ei? "Cei neprihăniți vor fi săturați." Săturați cu ce? Duhul Sfânt!

¹³⁰ Biblia a spus, "Ștefan a fost un om plin..." Plin de ce? Plin de putere. Plin de credință. Plin de dragoste. "Plin de Duhul Sfânt." Asta-i ce l-a făcut ceea ce a fost, este pentru că a fost umplut cu Duhul Sfânt. El a fost un adevărat panou publicitar pentru Cristos.

¹³¹ Când el a stat acolo, în acea dimineață, în curțile Sinedriului, și ei l-au acuzat. Au spus, "Acest om," tot ce făcea el. Și a stat singur, doar el singur, afară înaintea marelui tribunal al Sinedriului. Poate două sau trei mii de Iudei, sau cinci mii, stând acolo cu un deget îndreptat.

¹³² A Biblia a spus, când el a ieșit acolo afară, că, "Fața lui arăta ca un Înger." Asta nu înseamnă că el a avut o Lumină care strălucea de pe fața lui. Un înger ar fi un mesager care știa despre ce vorbea el. Ștefan s-a dus acolo afară, fără se se teamă de moarte. Nu se temea de nimic, pentru că știa despre ce vorbea.

¹³³ După cum a spus Pavel, "Eu știu în Cine am crezut, și sunt încredințat că El este în stare să păzească ce i-am încredințat Lui."

¹³⁴ Dar Ștefan s-a dus acolo afară, înaintea curții Sinedriului, ca o oaie în mijlocul unei haite de lupi, care urlau după sângele lui. Și ei l-au acuzat, și au îndreptat degetul acuzator spre el. Ce a făcut el? El a spus, "Bărbați și frați, Dumnezeul Slavei s-a arătat părintelui nostru, Abraham, când încă era în Mesopotamia, înainte să fie chemat afară." A mers înainte și a prezentat-o, toată istoria lui Abraham, și cum că prin el va aduce înăuntru Neamurile. Și când a ajuns la un anumit punct... Priviți-l, plin de Duhul Sfânt. Ei au, așteptau, doar nu puteau aștepta să-și poată pune mâinile pe el. El a spus, "Voi tari la cerbice, netăiați împrejur cu inima și cu urechile, voi întotdeauna vă împotriviți Duhului Sfânt. Cum au făcut părinții voștri, așa faceți și voi." El a fost panoul publicitar al lui Dumnezeu.

¹³⁵ Și când l-au împoșcat cu pietre până la moarte, l-au aruncat afară din cetate și l-au lovit cu pietre până la moarte, când era pe moarte, și-a ridicat capul spre Cer și a cerut iertare pentru aceia care aruncau cu pietre în el, la fel cum a făcut Isus la cruce.

¹³⁶ Apoi, Dumnezeu a văzut micuțul Lui panou publicitar fiind luat jos. Ștefan a privit spre Cer, a spus, "Iată, eu văd cerurile deschise, și pe Isus stând în picioare la dreapta lui Dumnezeu." Și a adormit în brațele lui Dumnezeu. El a fost un panou publicitar pentru o lume flămândă.

¹³⁷ Voi spuneți, "Bine, câți erau acolo? Tu ai spus că erau poate cinci mii. Câți din ei au fost mântuiți?"

¹³⁸ Acolo a fost unul. El nu a acceptat chiar atunci, dar ani mai târziu. Aleluia! Pe undeva, influența ta nu moare niciodată. Acolo a fost unul care a ținut haina, Saul, acel Fariseu tânăr care stătea acolo, s-a consultat și dat mărturie la moartea lui. Dar când el a văzut publicitatea Puterii Cristosului înviat în acel ins mic, aceasta niciodată nu l-a părăsit. Același om, Pavel, acela care stătea acolo în acea dimineață, a condus zeci de mii de suflete la Cristos, pentru că un singur om a fost dispus să-și dea viața pentru a fi un panou publicitar pentru Isus Cristos.

¹³⁹ Ce ar trebui să facem noi astăzi? Nu contează, noi nu trebuie să avem audiențe mari. Nu trebuie să predicăm la zece mii. Nici măcar nu trebuie să predicăm. Putem fi panoul publicitar al lui Dumnezeu. Cum ști că viața ta nu ar putea porni viața unui tânăr în Evanghelie? Unii dintre voi oamenii mai în vârstă, vedeți femeile în vârstă, porniți vreun tânăr pe câmp acolo afară, ar câștiga zece mii de suflete pentru Cristos, este pentru că el l-a văzut pe Cristos în voi, că i l-ați introdus pe Cristos, în Puterea simplă a Evangheliei. Da.

¹⁴⁰ Eu cred că avem nevoie de Cristos. Da, domnule. Singurul mod în care îl vedem pe Cristos este când El se reflectă din unul la altul. Eu îl văd pe Cristos în tine. Tu Îl vezi în mine. Așa este cum îl privim pe Cristos. Eu vin la adunare. Încep să predic. Mă uit la oameni. Tu poți vedea dacă ei sunt interesați sau nu, doar în câteva minute. Privești peste audiența ta. Tu poți spune dacă tu îi plictisești sau dacă nu. Vedeți? Și primul lucru pe care-l ști, îi vezi șezând

acolo, agățându-se de fiecare Cuvânt, în așteptare. Vedeți? Eu îl văd pe Cristos reflectat în acea persoană, pentru că el flămânzește și însetează după Dumnezeu.

¹⁴¹ Atunci, eu, predicând Evanghelia, el îl vede pe Cristos reflectând în mine. Eu îl văd pe Cristos reflectând în el. Aceea înseamnă că Cristos este în mijlocul nostru atunci. Amin. "Flămânzesc și însetează." Privesc audiența, cum o primesc ei. Spun una alta, urmăresc ce-ce efect are Acesta asupra lor. Privesc cum li se luminează fața, plină de bucurie. Ei sunt gata chiar atunci să primească ceva. Acela-i Cristos. Îl văd pe Cristos reflectând în acea persoană pentru că Evanghelia, Evanghelia simplă a lui Cristos, ia control în acea inimă, pentru că ei flămânzesc și însetează.

¹⁴² Și am arătat un panou publicitar aici, o publicitate. Ce fel de publicitate? Nu la vreo teologie, nu la vreun crez făcut de om, dar la un Cristos care trăiește tot la fel astăzi, cum a fost El acolo în trecut, căci El este același ieri, azi, și în veci. Amin. Exact. Ei văd acea putere a lui Dumnezeu mișcându-se, O privesc prin clădiri, și O văd alegând oamenii, le discerne inimile, vindecă bolnavii, descoperă secretele inimii lor, deschide urechile surzilor, să facă pe orb să vadă. Ce este aceasta? Este atracția. Este panoul de anunț al lui Cristos. Și oamenii Îl văd, și se strâng, și îl laudă pe Dumnezeu. Eu Îl urmăresc în ei când îl laudă pe Dumnezeu. Ei Îl urmăresc aici afară, când Acesta merge în acest fel. Astfel, prin fiecare, îl vedem pe Cristos reflectând Lumina Sa. Acum, nu contează cât de mult aș putea să Îl reflect *aici*, dacă nu reflectă, la fel, în voi, noi nu Îl vom înțelege niciodată.

¹⁴³ Evanghelia ar fi fără efect dacă cineva nu ar fi acolo să O accepte. Vor fi mulți care nu O vor accepta. Dar cei care O vor accepta, Aceasta va reflecta în ei.

¹⁴⁴ Acolo erau poate cinci mii în acea dimineață la executarea lui Ștefan, dar acolo a fost unul în care Aceasta s-a reflectat. Chiar la capătul vieții lui, el a spus atunci, "Nici măcar nu sunt vrednic să fiu numit unul dintre sfinți," a spus el, "pentru că am prigonit Biserica lui Dumnezeu, chiar la moarte." Consimțământul lui la împrôscarea cu pietre a acelui martir, Ștefan, nu s-a îndepărtat niciodată de la Pavel. A spus, "Am prigonit Biserica, chiar la moarte." Vedeți? Aceasta nu s-a îndepărtat niciodată de la el, pentru că el l-a văzut pe Cristos reflectat.

¹⁴⁵ Cum a făcut Ștefan lucrul acesta? El niciodată nu a făcut ceva miracole, cu toate că știa că Cristos era un făcător de miracole. El cunoștea toate aceste puteri și lucruri. Dar ce a făcut el? El doar și-a prezentat viața lui în așa fel că ei au văzut că aceasta era puterea lui Cristos. Amin.

¹⁴⁶ Tu s-ar putea să nu vezi niciodată o vedenie. Tu s-ar putea să nu îți așezi mâinile niciodată pe o persoană bolnavă, și să simți încărcătura Atotputernicului Dumnezeu să facă un schelet al unui om să revină din nou la viață. S-ar putea să nu Îl vezi să stea acolo în trei sau patru curcubeie. S-ar putea să nu-I vezi niciodată chipul. S-ar putea să nu-I auzi niciodată glasul. Dar totuși tu poți să fi un panou de anunț care să îl reflecte pe Isus Cristos, printr-o viață care era atât de pură și nemodificată de lume. Nu învălmășită de lucruri murdare prin viața ta; ci un lucru pur, care va determina inima flămândă să flămânzească și să înseteze să fie ca tine. Amin.

¹⁴⁷ Voi sunteți sarea pământului. "Dacă sarea și-a pierdut gustul, prin ce va fi sărată?" Așa este. Flămânzind și însetând! "Așa să lumineze și lumina voastră înaintea oamenilor, ca ei să poată vedea faptele voastre bune, să vadă ce faceți voi, și să slăvească pe Tatăl vostru, care este în ceruri." Flămânzind! Panouri de anunț! Reflectând! Minunat! Da, domnule.

¹⁴⁸ Acum, de asemenea, noi nu vrem să facem lucrul acesta. Nu vrem să facem o vânzare rapidă din aceasta, să spunem doar, "Ei bine, m-am convertit seara trecută. Aleluia! Lumea întreagă..." Nu puteți face asta. Asta este o vânzare rapidă. Dacă facem așa, produsul nu face mult bine. Dacă voi doar trăiți bine, spuneți, „Știu că odată, eu-eu am trăit bine timp de două săptămâni după ce m-am convertit. Am trăit două, am trăit-am trăit două săptămâni, chiar viață perfectă." Asta este o vânzare rapidă. Este ca acest Hadacol care tocmai l-am avut, nimic decât o grămadă de vitamine înfășurate împreună, și nu a durat decât o scurtă vreme. În cele din urmă a ieșit.

¹⁴⁹ Tu vrei să fi un Creștin de zi cu zi, Creștin de ceas cu ceas, Creștin de an cu an, nu o vânzare rapidă. Dar așa să lumineze Lumina ta.

¹⁵⁰ Dacă te duci la un om și îi ceri să îl primească pe Cristos, îți râde în față, nu pleca să spui, "Ei bine, nu e nimic de Aceasta, sau el ar fi acceptat-O." Nu. Aceasta este o vânzare de Hadacol. Noi nu vindem Hadacol.

¹⁵¹ Noi vindem Evanghelia, puterea viului Dumnezeu, Cristos același ieri, azi, și în veci. Dacă lumea vă urăște, ei l-au urât pe Cristos înainte să vă urască pe voi, din aceeași pricină Lau condus la cruce. Dar noi suntem reprezentanții Lui. Suntem panourile Lui publicitare. Noi îi facem publicitate Lui.

¹⁵² Nu trebuie să aveți o grămadă de lucruri extravagante, o mulțime de, "Doctor, Ph.D, LLD.!" Marea, biserică sfințită a lui *Cutare-și-cutare* și *Cutare-și-cutare*, fondată demult în trecut în *așa-și-așa* și *așa-și-așa*! Noi avem *așa-și-așa* și *așa-și-așa*!"

¹⁵³ Determinați-i doar să flămânzească. Amin. Un simplu, panou publicitar curat cu Cristos scris pe viața voastră, "Ca oamenii să vadă faptele voastre bune și să-l slăvească pe Tatăl care este în Cer." Asta este.

¹⁵⁴ Nu fiți întinați cu gunoiul lumii. Nu încercați să vă faceți publicitate ca cineva să spună, "Ei bine, eu aparțin la *Cutareși-cutare*, această biserică mare. Este cea mai mare biserică din oraș."

¹⁵⁵ Noi avem o persoană aproape de cartierul nostru sus acolo, care a părăsit biserica de aici de la autostradă, ca să meargă la o biserică mai mare, pentru că, au spus, "O clasă mai bună de oameni mergeau acolo." O clasă mai bună de oameni? Vedeți? Ei nu știu. Al lor-creierul lor devine prăfuit. Este-este-este întinat cu lucrurile lumii. O clasă mai bună de oameni?

¹⁵⁶ Ce este o clasă bună de oameni? Un popor care este născut din Duhul lui Dumnezeu. Dacă ei sunt atât de săraci că nu știu de unde va veni următoarea masă. Aceea este singura clasă de oameni care valorează ceva. Sunt oamenii care sunt născuți din nou.

¹⁵⁷ Când a venit Isus, ce fel de clasă de oameni a trebuit El să ia? Neșcolări, pescari, oameni... Petru, apostolul, marele sfânt căruia i s-au dat cheile Cerului, nu putea nici măcar să își semneze numele; mirosea a pește de la afumatul peștelui vechi și lucruri, cu un șorț vechi uns pe el. Isus a luat acea clasă de oameni. Astăzi, ei l-ar arunca afară din biserică dacă ar intra, exact, să se închine. Vedeți?

¹⁵⁸ Oamenii caută după "clasă." Și știți voi că diavolul locuiește în clasă? Știți ce a cauzat prima luptă în Cer? A fost când Lucifer a înființat o clasă mai bună de oameni, a avut o clasă mai bună de Îngeri, s-a gândit el. Mare, o împărăție mai mare, una mai luminoasă, împărăție mai strălucitoare decât avea Mihail. Și el a fost aruncat afară din Cer. Vedeți de unde vine clasa? Stați departe de clasă.

¹⁵⁹ Flămânzii nu vor clasă. Flămânzii vor hrană. Da, domnule. Cel căruia îi frig vrea foc, nu o pictură, un foc. Și flămândul, însetând după Dumnezeu, vrea Evanghelia și puterea lui Isus Cristos. Amin. Nu contează cât de simplă este, cât-cât ne-... cât de nepopulară este cu lumea, ei vor realitate.

¹⁶⁰ Un om care este pe moarte, un om care știe că el trebuie să se întâlnească cu Dumnezeu, nu-i pasă de nici o clasă. El vrea să îl găsească pe Dumnezeu. El vrea să găsească asigurare, că atunci când el ajunge jos la râu, acolo va fi cineva să-l întâmpine și să-i arate calea. El vrea ceva care să îl ancoreze acum, care știe, "Eu știu că Răscumpărătorul meu trăiește. În zilele de pe urmă, El va sta pe pământ."

¹⁶¹ "Sunt bine încredințat că nu este nimic în prezent, aceea care este în viitor, sau va veni, foamea, primejdiile, sau orice altceva, să poată despartea de dragostea lui Dumnezeu care este în Cristos." Asta-i ce vor ei, vor ceva care...

¹⁶² Nu o credință prefăcută, ceva care se vinde repede, "Și vino aici și înscrie-te la biserica asta." Eu vreau ceva care... Spune, "Ei bine, mă voi duce jos și mă înscriu la biserică. Voi avea un serviciu de consacrare, păstorul mă va boteza în secret și mă va accepta în biserică." Nu, nu. Aceea nu este așa. Asta este una din acele lucruri care se vând repede. Nu va dura prea mult.

¹⁶³ Vreau întoarcere reală de modă veche, un bărbat sau o femeie care voiesc să, iasă și să spună, "Sunt greșit. Vreau să devin ca vecinul meu. Îmi doresc să fiu o femeie ca vecina mea. Vreau să fiu un bărbat ca vecinul meu. Vreau să umblu atât de evlavios înaintea oamenilor, ca oamenii să creadă despre mine la fel cum au crezut de el. Vreau să fiu ca Isus Cristos."

¹⁶⁴ Acum, rețineți, în încheiere, eu-eu-eu doar merg înainte. Dar, în încheiere, vreau să spun acest lucru: Noi nu suntem vânzătorii Lui, noi suntem panourile Lui publicitare. Vedeți? Să nu vă gândiți că noi suntem vânzătorii Lui. El nu are nevoie de nici o artă de a vinde, doar panouri publicitare.

¹⁶⁵ Eu cândva lucram pentru Compania în Serviciul Public. Și noi aveam această lampă Mogul care apăruse. Ei aveau un concurs privitor la aceasta. Cine vindea cele mai multe lămpi, aveau, oh, un premiu, și așa mai departe, și un anumit procentaj, ce primeau ei pentru vânzări. Ei bine, fiecare persoană, fiecare angajat, trebuia să fie un vânzător de aceste lămpi. Bine, am ajuns să mă gândesc la ceva de genul, "Dacă produsul îmi este garantat mie, compania mi-a garantat lampa. Acum, dacă acea lampă este bună de ceva, se va vinde singură. Și dacă nu e bună, atunci eu pun ceva asupra publicului care nu este drept."

¹⁶⁶ Niciodată nu am crezut în asta. Nu cred în aceste lucruri insistente din partea agenților de vânzări. Acela este motivul că nu o cred în religie. Dacă am un produs care este bun, se va vinde singur. Așa este. Se va vinde singur.

¹⁶⁷ Astfel știți ce am făcut? Am mers acolo, și i-am spus la administrator, am spus, "Sunt aceste lămpi absolut garantate?"

"Garantate, exact."

"Nu se vor oxida?"

"Nu, domnule."

¹⁶⁸ "Și sunt garantate? Manopera și fiecare lucru este garantat?"

"Da."

¹⁶⁹ Am văzut că făceau o lumină frumoasă delicată. Orice femeie le-ar fi apreciat în cameră. Știți ce am făcut? Mi-am încărcat cam două sute din ele, și am pornit în jur la toți care-i cunoșteam.

¹⁷⁰ Spuneau, "Ce vrei tu, în dimineața asta, Billy? Nu mi-am plătit factura?" Eu trebuia să colectez facturi.

¹⁷¹ Am spus, "Oh, tu ți-ai plătit factura. Vreau să îți fac alta." Spuneam, "Am o lampă aici."

"Oh, nu îmi permit să o cumpăr."

¹⁷² "Acum așteaptă un minut. Nu ți-am cerut să o cumperi. Eu doar am o așa încărcătură de ele, eu-eu vreau să descarc una în casa ta. Tu doar păstrează-o două săptămâni, și bucură-te de aceasta, și eu mă voi întoarce și o iau. Noi trebuie să facem publicitate la aceste lucruri, doar să le ducem afară, astfel eu doar o voi pune în casa ta."

¹⁷³ "Bine, acum, Billy, eu-eu chiar nu aș putea să o cumpăr. Nu am bani să o cumpăr."

¹⁷⁴ "Eu nici măcar nu ți-am cerut să o cumperi, nu-i așa? Doar spun să o pun în casa ta, să te bucuri de ea."

"Nu este vreo glumă?"

¹⁷⁵ "Nici un pic de cârlig. Mă ști. Voi trece pe aici și o voi lua. O voi lua înapoi în două săptămâni. În regulă. Eu voi veni pe aici și o voi lua. Singurul lucru care vreau ca tu să-l faci, este doar... vreau să o descarc din camioneta mea, să am un loc unde să o așez. Am așa de multe din acelea aici de descărcat. Eu-eu-eu vreau să o dau jos din camioneta mea. Eu-eu nu am vrut ca tu să o cumperi. Nu ți-am cerut ca să o cumperi. Ți-am cerut doar să lași ca ea să rămână aici."

"Ei bine, și dacă se sparge?"

"Asta-i responsabilitatea mea. Eu sunt cel care garantează pentru ea."

¹⁷⁶ Am știut că lampa se va vinde singură. Am știut că era un produs adevărat. Am pus lampa în casă. Nu am luat zece din cele două sute. Am câștigat concursul. Din ce cauză? De ce? Lampa s-a vândut singură. Odată ce o vezi, și vezi ce este, atunci tu o vrei. Se va vinde singură.

¹⁷⁷ Este același lucru. Noi nu trebuie să avem organizații mari pentru a-l vinde pe Cristos. Nu trebuie să avem predicatori cu educație superioară, și oameni super-lustruiți care sunt primari, și lucrurile diferite ale orașului. Ceea ce trebuie să avem este Cristos. Și Cristos se vinde Singur. Puneți-l pe Cristos în inima unui om, nu trebuie să-i spui, "Tu trebuie să te înscri la *această* organizație, sau la *aceea*." El este deja vândut în produs.

¹⁷⁸ Ești flămând? "Ferice de cei ce flămânzesc și însetează." Ne pregătim să venim la masa împărțășiei acum. Pentru cei care nu au fost încă niciodată, poate, nu l-ați luat niciodată pe Cristos în viața voastră... Dacă sunteți un Creștin, atunci flămânziți. Am fost un Creștin, treizeci și unu de ani acum, și în fiecare zi flămânzesc mai mult după Cristos decât o făceam când am început. El devine tot mai dulce pe zi ce trece.

¹⁷⁹ Și privesc la micuțele panouri publicitare ale Lui, așa cum le văd mergând în jos pe stradă, le privesc afară aici în spital, le privesc în ceasul morții lor, le privesc aici când sunt la o expunere, privesc la acea doamnă micuță, cum se ține acolo ca o reală, sfântă autentică.

¹⁸⁰ Stăteam la o tejghea, aici nu de mult. Priveam la o doamnă mică. [Porțiune goală pe bandă – Ed.] ... începe, se întoarce în jur. Am spus, "Îl cunoști tu pe Isus ca mântuitor al tău?" Și băiatul și-a aplecat capul, a fugit pe ușă, vedeți, nici măcar nu m-a privit. Iată-vă. Oh, ea nu mă cunoștea, dar eu o cunoșteam. Eu o cunoșteam. Am privit-o. Ea este căsătorită acum. S-a căsătorit cu un predicator mic, și chiar o duce bine.

¹⁸¹ Astfel asta este, vedeți, îmi place să privesc acel panou publicitar. Îmi place să-l privesc. Acesta-acesta mă face să îmi fie foame, ne duce la locul unde, acolo, noi putem mânca, putem mânca hrană Spirituală. Pentru că, știam că acea fată doar nu aparținea la biserică. Ea era o Creștină. Așa este. Da. Puteai vedea.

¹⁸² Biblia a spus, "Deși Petru și Ioan..." (După ce l-au vindecat pe acel om de la poarta numită Frumoasă; el era olog din pânțele mamei lui, vedeți, nu avea prea multă tărie, nu putea să se ridice prea mult, Petru a trebuit să îl țină în sus ca să-l facă să umble. Vindecat... Din pânțele mamei lui, vedeți. Când ei i-au dus înaintea consiliului și le-a interzis să predice în Numele lui Isus.) "Și au priceput că erau neștiutori," Biblia a spus. Acești apostoli, Ioan și Petru, erau "oameni neștiutori și neînvățați." Ei nu cunoșteau nici o mare teologie. Erau pescari, nu puteau să-și semneze numele. Dar a spus, "Ei au trebuit să-și dea seama de ei, că ei au fost cu Isus."

Ce erau ei? Panouri publicitare, panouri publicitare.

¹⁸³ Oh, am putea continua. Dumnezeu să ne ajute să fim panouri publicitare. Fie ca acest Tabernacol Branham de aici, acest loc mic consacrat și dedicat lui Dumnezeu, fie ca acesta să producă mici panouri publicitare prin această țară aici, că va determina toată această națiune să flămânzească și să înseteze să vină la Cristos, va fi rugăciunea mea.

Să ne aplecăm capetele doar un minut.

¹⁸⁴ Prea îndurătorule Tată, noi într-adevăr suntem un popor privilegiat să îl avem pe Cristos în viața noastră și în inima noastră. Suntem atât de recunoscători pentru El, Tatăl nostru. Noi știm că a-l cunoaște pe El este Viață. Nu a ști crezurile, nu a ști cărțile, dar a-l cunoaște pe Cristos este Viață. Și, Dumnezeule Tată, noi cei care L-am aflat în acel fel, Mântuitorul nostru, Vindecătorul nostru (tăria noastră, ajutorul nostru-ajutorul nostru vine de la Domnul), noi mărturisim că suntem nimic; nu știm nimic. Este un singur lucru care noi îl știm sau dorim să îl cunoaștem: Acela este Cristos în puterea învierii Lui. Căci oricine crede aceasta are Viață Eternă.

¹⁸⁵ Și ne rugăm, Tată Ceresc, ca Tu să binecuvântezi această bisericuță și acești oameni care sunt aici în această seară călduroasă, în această seară de Sabat aici, șezând în acest mic, tabernacol de lemn, în așteptarea binecuvântărilor lui Dumnezeu.

¹⁸⁶ Puținele cuvinte amestecate și frânte care au fost date: flămânzind, și un călător vede panoul publicitar. Dumnezeule, fă-ne atât de flămânzi și de însetați ca noi să privim după panourile Tale publicitare, văzând viețile Creștine. Fie ca noi să fim panouri publicitare pentru Tine. Fie ca Tu să reflectezi Viața Ta la un suflet flămând, ca ei să poată flămânzi când văd panoul publicitar care îl promovăm noi: "Cristos, Sponsorul nostru, ne-a dat o viață liniștită de bucurie deplină și tărie în sufletul nostru."

Și să trăim o viață în așa fel ca oamenii să vrea să fie ca El; acordă aceasta, Doamne, dă-ne aceasta nouă la toți.

¹⁸⁷ Și fie ca aici să fie cineva care nu a aflat aceea încă; dar în această seară ei au studiat, și au privit de-a lungul, în jos pe parcursul călătoriei vieții la diverși bătrâni sfințiți: acele mame în vârstă din zilele care au trecut; acel om de care au răs la colț de stradă și s-au gândit că el era un... ieșit din minți, stând afară acolo predicând. Dar acum ei văd că

acel om a fost un panou publicitar. A fost un semn care indica. Acea mamă bătrână sfințită care mergea în jos pe stradă cu părul ei răsucit la spatele capului ei, îmbrăcată demodat, și totuși, noi tinerii poate am râs de ele și ne-am gândit, "Ce fel de antichitate este aceea?"

¹⁸⁸ Dar ne dăm seama, Doamne, că a fost un panou publicitar spre Viața Eternă. Noi am trecut de acesta, Tată. Ne pare rău. Ne pare rău. Lasă-ne să ne întoarcem și să o retragem în această seară, Tată. Fă-ne în acel fel. Dă-ne Viață. Vrem să arătăm ca sfinți înaintea Ta. Vrem să ne comportăm astfel. Acel om căruia i-am vorbit rău, acel om pe care l-am săcâit, el niciodată nu ne-a răspuns cu o vorbă ci a fost foarte drăguț. A spus, "E în regulă, fiule. Domnul să te binecuvânteze." Și noi i-am râs în față și am plecat. Oh, Dumnezeu, neștiind că acela era un panou publicitar, neștiind că acel om era un panou publicitar ca să ne promoveze Viața Eternă. El îl avea pe Cristos în viața lui.

¹⁸⁹ Acum, noi flămâzim, Doamne. Știm unde să mergem. Vrem să mergem în acest loc unde semnul ne indică, la Calvar unde putem găsi acel fel de viață. Unde un suflet flămând poate fi săturat. Da, nu se află la trei mile în jos pe drum. Este doar la încă un pas.

¹⁹⁰ Dumnezeu, fă ca acel păcătos, în această seară, să facă acel singur pas: să vină la Calvar din acea murdărie și păcat în care se află. Fie ca el să se tragă aproape la Calvar chiar acum, și să se oprească, să privească în sus, și să zică, "Doamne, am văzut semnul Tău, și sunt flămând. Uplete sufletul meu flămând." Acordă aceasta, Tată.

¹⁹¹ În timp ce ne avem capetele aplecate, ar fi cineva aici în această seară care dorește să se tragă aproape de Calvar și să zică, "Doamne, umple sufletul meu flămând, fă-mă ca un Creștin adevărat, Creștinii din Biblie, Creștinii care-i văd astăzi, care trăiesc pentru Dumnezeu"? Ați vrea să fiți amintiți în rugăciune? [Cineva vorbește în limbi, și interpretează – Ed.] Ați vrea să vă ridicați mâna acum, și să spuneți, "Amintește-mă, Frate Branham"? Dumnezeu să te binecuvânteze. Dumnezeu să te binecuvânteze. Dumnezeu să te binecuvânteze. Dumnezeu să te binecuvânteze.

¹⁹² Tată Ceresc, au fost multe mâini care au mers înainte. Noi Îți mulțumim, auzind Duhul Tău vorbindu-ne înapoi, invitându-i la masa Domnului. Oh, Dumnezeu, fie ca ei să facă acel pas Etern chiar acum (niciodată să nu se mai întoarcă), să vină sus la Calvar, fă ca lumina lor să lumineze de acum înainte, ca alții să poată vedea faptele bune, și să-l slăvească pe Tatăl din Cer. Acordă aceasta, Doamne. Noi ți-i prezentăm Ție acum, ca trofee de har, prin Numele lui Isus Cristos.

¹⁹³ În timp ce rămânem, cu capetele noastre aplecate acum, doar un moment. Să vedem dacă cineva ar vrea să vină în față, să facă o confesiune, să se roage.

Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.
Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.

Acum cu capetele voastre aplecate, să cânte Creștinii.

Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.
Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.

¹⁹⁴ Doar gândiți-vă când soarele strălucește, Lui îi pasă; când cad umbrele, Lui îi pasă. Cum e cu umbra... valea umbrei morții? Lui încă îi va pasa de tine. Nu-ți pasă destul de El în seara aceasta ca să vi sus și să îngenunchezi jos cu acest grup mic de aici acum? Fă-ți confesiunea, spunându-I că vrei să vi mai aproape de Calvar, acum.

Lui îi pasă de tine.
Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.

¹⁹⁵ Jos prin alei așa cum mergem, umbre adânci cad; dar Lui îi pasă, El nu pleacă niciodată, nici nu părăsește. Într-o zi, când ajungem la capătul drumului, și pornim în jos acea ultimă umblare lungă, mă aștept ca El să fie acolo în acea zi. El va fi acolo. Aveți un Sponsor în această seară, Cristos vrea să vă sponsorizeze dacă vreți să lăsați ca lumina voastră să lumineze, să fiți un panou publicitar pentru El. Nu vreți să veniți, să fiți un panou publicitar pentru Cristos? El este Sponsorul vostru. Veniți, luați-L acum în timp ce cântăm.

Lui îi pasă de tine, (Vino la altar și roagă-te, acum,)
... îi pasă de tine; (Lui îi pasă, ție îți pasă?)

Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine. (Dacă Lui îi pasă, nu-ți va păsa ție? Nu-ți va păsa ție, dacă Lui îi pasă?)
Lui îi pasă de tine, (Vino acum, doar îngenunchiază ușor. Spune, "Cristos, îmi pasă.")
... îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umb-... (Cum este cu ostenit și nervos și tot supărat?)
Lui îi pasă de tine.
Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă... (Când vine doctorul și a spus, "Toate speranțele sunt spulberate.")
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui încă îi pasă de...

¹⁹⁶ Tu spui, "Dar, Frate Branham, am păcătuit împotriva lui Dumnezeu."

Lui îi pasă de... (Ție ar trebui să îți pese. Lui îi pasă.)
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.

¹⁹⁷ Spui, "Frate Branham, am pe cei dragi ai mei. Am făcut *aceasta, aceea*."

Dar Lui îi pasă. Lui îi pasă chiar la fel.

"Am avut o mulțime de dureri de inimă, Frate Branham. Am copii care sunt afară în lume. Am cei dragi care..."

Lui îi pasă... (El vede fiecare rugăciune, fiecare lacrimă.)
El... (Eu am doi copii la altar în seara aceasta, astfel eu știu că Lui îi pasă de mine.) Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.
Lui îi pasă... [Fratele Branham fredonează – Ed.]

¹⁹⁸ Oh, Dumnezeule, cât de adevărat este. Tu ne porți de grijă, Doamne. Noi nu suntem vrednici să îți pese de noi, dar Ție îți pasă tot la fel. Ție ți-a păsat într-atât încât Tu ți-ai dat Viața Ta Proprie ca noi să putem fi salvați.

¹⁹⁹ În jurul altarului în această seară sunt copii, de vârstă mijlocie, adolescenți, mai în vârstă. Ție îți pasă de toți. Ție îți pasă de cei mici. Îți pasă de adolescent. Îți pasă de cei în vârstă și suferinzi. Îți pasă de mama tânără, de tatăl tânăr, de mama în vârstă, tatăl în vârstă, de băiețel, fetiță. Îți pasă. Ție îți pasă de cel negrijuliu, de cei care nu au fost prudenți în viață, ne-am risipit viața cu trăire destrăbălată. Noi am făcut tot ce este greșit. Nu suntem vrednici de harul Tău, Doamne. Dar, Dumnezeule, noi flămânzim.

²⁰⁰ În jur cu ceilalți, Doamne, stau doi din copiii mei, fiul meu și fiica mea. Mă rog pentru ei, Tată. Îmi face inima să mi se bucure să-i văd îngenuncheați aici, în seara aceasta, înaintea Dumnezeului tatălui lor. Știu că El m-a păzit prin toți anii aceștia, El îi va păzi. A spus, "Te voi păzi în ceasul încercării, care are să vină peste lumea întreagă." Ție îți pasă de noi, Doamne.

²⁰¹ Celelalte fetițe și băieți sunt îngenuncheați aici înjur. Inimile mamelor și inimile taților se bucură. Poate vreo mamă, tată, de aici, ai căror dragi sunt plecați de ani de zile. Vreo mamă bătrână rugătoare în Slavă, ea privește peste balustradă, în această seară, din Slavă, în jos prin coridoarele Cerului. Ea vede că acea fiică, acel fiu, îngenunchează la altar.

²⁰² Ție îți pasă, Doamne. Aceasta demonstrează că Ție îți pasă.

²⁰³ Acum, mesajul mic, că, "noi așa flămânzim"; ei flămânzesc, Doamne. Tu Ți-ai reflectat Viața în ei. Ei au venit aici în această seară ca să fie încărcăți, sau să fie făcuți un panou de anunț pentru Tine. Dă-le o Lumină de rază de soare, Doamne, în inima lor.

²⁰⁴ Iartă fiecare păcat. Acordă aceasta, Doamne. Ei sunt ai Tăi. Și ei sunt trofee ale mesajului din seara aceasta, oferite marelui Cristos care a murit pe Calvar. Fie ca ei să vină, Doamne. Tu ai spus, "Orice cereți, credeți că ați și primit ce ați cerut, și-l veți primii."

²⁰⁵ Cer mântuire pentru fiecare suflet chiar acum la acest altar. Eu cer, Doamne, ca ei să fie un panou de anunț, începând din această seară; ca în viața lor, în viața lor de zi cu zi să îl reflecteze pe Isus Cristos, de la cel mai tânăr la cel mai în vârstă; ca ei să nu uite niciodată această seară; să nu uite niciodată această cântare, *Lui Îi Pasă De Tine*; și când ei au fost flămânzi și însetați, Lui îi pasă destul ca să le hrănească sufletul pierdut.

²⁰⁶ Tu le ierți păcatul, căci este scris: "Cel care va auzi Cuvântul Meu, și va crede în Cel care M-a trimis, are viață veșnică. Cel ce va veni la Mine în nici un chip nu-l voi izgoni." Atunci indiferent, Doamne, de condiția sufletului lor, când ei au venit aici, în seara aceasta, au îngenuncheat la acest altar, ei au venit la Tine, Doamne. Este imposibil ca Tu să nu-i primești, căci Cuvântul Tău nu poate greși. "Eu în nici un chip nu voi izgoni. Celui ce vine la Mine, îi voi da Viața Eternă, și îl voi învia în ziua de apoi."

²⁰⁷ Iată-i aici, Doamne, luând Viața Eternă chiar acum, pentru că Tu ai spus că ei o vor avea, Viața Eternă, Viața Proprie a lui Dumnezeu în ei, și ei nu vor intra la judecată. Dar dacă bomba atomică va fulgera, ei vor fi duși înainte de fulgerare. Ei vor avea Viața Eternă și să fie înviați, în ziua de apoi, transformați, schimbați, luați din această lume în Slavă. Ei sunt ai Tăi, Doamne. Eu ți-i prezint Ție ca panouri de anunț în decursul călătoriei vieții.

²⁰⁸ Fie ca fetițele să fie un panou de anunț în școli, băieții un panou de anunț la școală. Tata și mama, un panou de anunț în magazin, la lucru, în casă, în cartier. Fă-i pe toți panourile Tale de anunț căci ei sunt ai Tăi. Ca slujitor al Tău, ți-i predau Ție, în Numele lui Isus Cristos.

Lui îi pasă de tine,
Acum, El...

²⁰⁹ Acum, vouă vă pasă de El? Îl vreți voi ca Mântuitorul vostru și credeți că El își ține Cuvântul Său? Credeți că Își ține Cuvântul; veniți prin credință; credeți că El Își ține Cuvântul: "Cel care va veni la Mine, în nici un caz nu îl voi izgoni."

²¹⁰ Voi care Îl veți accepta pe bază muritoare, și credeți că pentru că v-ați căit, păcatele voastre sunt iertate, Îl veți accepta ca Mântuitorul vostru, și credeți că El vă poartă de grijă, vreau ca voi să vă ridicați în picioare, să vă întoarceți către public, către această audiență ca o mărturie că vouă vă pasă de El, din moment ce Lui îi pasă de voi. Amintiți-vă, voi nu ați fi putut veni aici sus dacă Lui nu i-ar fi păsat de voi. Acum, vouă vă pasă de El, astfel vă veți ridica în picioare și mărturisiți, acum, că vouă vă pasă de El. Începând din această seară, veți fi un panou de anunț pentru El.

... Lui îi pasă de tine.
Lui (Așa este, așa este.) de tine,
Lui îi pasă de...

Voi acum, care credeți că Lui îi pasă de voi, și vouă vă pasă de El, ridicați-vă în picioare, priviți înapoi la audiență așa ca ei să poată vedea. El a spus, "Voi mă mărturisiți înaintea oamenilor, Eu vă voi mărturisi înaintea Tatălui."

Lui încă îi pasă tine... (Rămâneți doar în picioare aici, doar un moment, dacă vreți.)
Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine. (Toți împreună acum.)
Lui îi pasă... (Voi Îl credeți?)

[Fratele Branham le slujește celor de la altar, și nu poate fi auzit clar – Ed.] ... ? ... Îi pasă Lui de tine? Bine, ridică-te... ? ...

²¹¹ Acum, audiența să privească la-la persoane. Acum, toți să... voi de aici către audiență doar ridicați-vă mâinile, și cei din audiență, aceia ridicați-vă mâna, voi de la altar, ridicați-vă mâinile acum, în timp ce cântăm:

Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.

²¹² Acum, aceștia de la altar, voi pune cuvinte în gura voastră, spuneți asta: [Cei de la altar repetă după Fratele Branham – Ed.] "Lui Isus i-a păsat de mine, Eu am venit la El, acum, Lui îi pasă de mine, și mie îmi pasă de El. Din această seară, de acum înainte, Îi voi sluji Lui, și voi fi panoul Lui de anunț, de acum înainte, Dumnezeu fiind ajutorul meu. Amin."

²¹³ Acum, audiența să se ridice în picioare. Așa cum acești oameni... Vreau ca voi de aici de la altar să dați mâinile unul cu altul, și să spuneți, "Dumnezeu să te binecuvânteze, frate, soră," și, "eu-eu mă voi ruga ca tu să fi panoul de anunț al lui Dumnezeu." Și apoi când ei se întorc la locul lor, voi să dați mâna cu ei, spuneți, "Dumnezeu să te binecuvânteze, Pelerinule. Tu ești unul din noi acum, și mă voi ruga ca tu să fi un panou de anunț."

²¹⁴ Și dacă voi nu ați fost botezați în-în apă în Numele lui Isus Cristos, bazinul va fi deschis doar într-un moment. Bine.

Lui îi pasă... ? ...
Lui îi pasă...

[Fratele Branham slujește celor de la altar – Ed.] Oh, Dumnezeu... ? ...

Oh, Lui îi pasă de tine,
Oh, Lui... (Fetițele de aici sus la altar, plâng, ținându-se una pe cealaltă în brațe.)
Tot prin lumina soarelui sau umbră,
Oh, Lui îi pasă de tine.

²¹⁵ Dă-ne un mic acord acum, de *O Rază De Soare*. Asta este pentru fetițe și băieți. Să o cântăm împreună, voi micuților.

Rază de soare, o rază de soare,
Isus mă vrea ca o rază de soare;
O rază de soare, o rază de soare,
Voi fi o rază de soare pentru El. (Să o cântăm toți împreună.)
O rază de soare, o raz-... , (Să lumineze lumina voastră.)
Isus mă vrea ca o rază de soare;
O rază de soare, o rază de soare,

Voi fi o rază de soare pentru El. (Să ne ridicăm mâna spre Dumnezeu și să ne luăm acest angajament față de El.)

O rază de soare, o rază de soare,
Isus mă vrea ca o rază de soare;
O rază de soare, o rază de soare,
Voi fi o rază de soare pentru El.

²¹⁶ De ce?

Lui îi pasă de... (Acum, dați mâna unul cu altul, acum.) El... (... ? ...)
... -lumina sau umb-... , (Ai o Scriptură?)
Lui îi pasă de tine.
Lui îi pasă de tine,
Lui îi pasă de tine;
Oh, prin lumina soarelui sau umbră,
Lui îi pasă de tine.

Să ne așezăm acum, toți.

²¹⁷ Tatăl nostru Ceresc, este o oră plăcută în tabernacol când putem vedea multe suflete venind la altar, și vărsând lacrimi dede pocăință, și flămânzind și însetând după Dumnezeu. Cât îți mulțumim Ție pentru aceasta, chiar condamnarea peste copiii mici, îi aduce sus.

²¹⁸ Dumnezeu când cântăm cântările că *Lui Îi Pasă De Tine*, noi știm aceea, Doamne. Și cântarea copilașilor de grădiniță, *O Rază De Soare*: "O rază de soare, Isus mă vrea ca o rază de soare." Sigur, El a spus, "Așa să lumineze și Lumina voastră înaintea oamenilor, ca ei să poată vedea faptele voastre bune." Tată, fie ca aceasta să nu fie numai pentru cei mici, ci fie ca noi toți să devenim ca și copilașii după cum a fost citat mai înainte, că, "dacă nu devenim ca niște copilași, nu putem intra; inimile noastre mici, gingașe, ca a copilașilor, nu putem vedea Împărăția lui Dumnezeu."

²¹⁹ Fie ca inimile noastre să fie ca a copilașilor. Și vrem să fim astfel, Doamne, simpli în viața noastră. Doar mândri cu nimic, nimic semeț, ci doar simpli, ca și copilașii, să Te iubim, și să ne supunem Ție, și să Te slujim. Noi știm că nu căutăm după înțelepciunea acestei lumi, pentru că este nebbie pentru Dumnezeu. Noi căutăm mila lui Dumnezeu și ne rugăm ca Tu să oferi milă tuturor acelor care sunt-sunt în căutare de milă. Și este scris: "Cel milostiv va avea parte de milă."

²²⁰ Acum, ne apropiem de masa Domnului. Oh, ce timp potrivit, după ce am văzut mulți... altarul s-a umplut, căindu-se: băieți tineri, fete tinere, copii mici, în vârstă, de vârstă mijlocie, adolescenți, tați, mame. Văzându-i venind, acceptându-l pe Isus, venind aproape de Calvar pentru că ei vin la masa Domnului.

²²¹ Acum, în simbol, Tu ne-ai lăsat numai două simboluri: Unul din acestea era Împărțășirea, celălalt a fost Spălarea picioarelor, și (trei, au fost), și Botezul, ca simboluri: Împărțășire, Spălarea picioarelor, Botez. Acelea sunt simbolurile, în exterior, pe care le facem noi, care vorbesc despre o lucrare interioară a harului. În câteva momente vom boteza pe cineva în Numele lui Isus Cristos.

²²² Tată, sunt mulți aici care vin la masa Domnului. Fă ca fiecare Creștin să știe că Isus a spus aceasta: "Cel ce mănâncă trupul Meu, și bea Sângele Meu, are Viață Eternă; și Eu îl voi învia în ziua de apoi." Noi știm că El a spus lucrul acesta. Acum, Tată, ne rugăm ca Tu să ne pregătești inimile în blândețe și pocăință, ca noi cei care venim să nu fim osândiți cu lumea. Fie ca noi să venim ca Creștini, căci cerem aceasta în N urnele lui Isus. Amin.

²²³ În timp ce ei... ușierii, sau, diaconii vin cu masa Domnului, noi vom cânta imnul, *Există O Fântână Umplută Cu Sânge, Tras Din Venele Lui Emanuel*, în timp ce ne pregătim pentru împărțășire, doar într-un moment, și ușierii vor veni în față, sau, diaconii, și aduc masa pentru împărțășire în timp ce cântăm aceasta.

Există o fântână plină cu sânge,
Tras din venele lui Emanuel,
Și păcătoșii scufundați sub șuvoi,
Își pierd toată pata lor de vină.
Își pierd toată pata lor de vină,
Își pierd toată vin-... (Gândiți-vă doar, toată pata lor de vină.)
Și păcătoșii scufundați sub șuvoi,
Își pierd toată vina...

²²⁴ Acum, în reverență, citim Cuvântul, găsit în al 11-lea capitol din Întâi Corinteni, al 23-lea verset. Sfântul Pavel vorbind bisericii Corintene:

Căci am primit de la Domnul ce eu v-am și învățat, Că Domnul Isus în aceeași noapte... în care a fost vândut a luat pâine:

Și după ce a dat mulțumiri, el a frânt-o, și a zis, Luați, și mâncați: acesta este trupul Meu, care a fost frânt pentru voi: să faceți lucrul acesta spre pomenirea Mea.

Tot astfel, el de asemenea a luat paharul, și după ce a cinat, spunând, Acesta este paharul legământului cel nou în

sângele Meu: să faceți lucrul acesta, ori de câte ori veți bea din el, spre pomenirea Mea.

Pentru că ori de câte ori voi mâncați din pâinea aceasta, și beți din paharul acesta, voi vestiți moartea Domnului până va veni El.

De aceea oricine va mânca pâinea aceasta, sau bea acest pahar al Domnului, în chip nevrednic, va fi vinovat de trupul și sângele Domnului.

Dar să se cerceteze omul pe sine însuși, și așa să mănânce din pâinea aceasta, și să bea din paharul acesta.

Căci cel ce mănâncă și bea în chip nevrednic, își mănâncă și bea osânda lui însuși, nedeosebind trupul Domnului.

Din pricina aceasta sunt mulți bolnavi și neputincioși între voi, ... mulți dorm.

Căci dacă noi... ne-am judeca singuri, n-am fi judecați.

Dar când suntem judecați, suntem pedepsiți de Domnul, ca să nu fim osândiți odată cu lumea.

Astfel, frații mei, când vă adunați împreună să mâncați, așteptați-vă unii pe alții.

²²⁵ Acum, în supunere față de această poruncă mare, dată aici de Sfântul Pavel, să ne amintim doar aceasta: că noi suntem vinovați, căci într-un fel sau cumva, cei mai buni dintre noi sunt vinovați înaintea lui Dumnezeu, pentru că este scris de Domnul nostru Isus Cristos: "Voi fiți dar desăvârșiți, chiar după cum și Tatăl vostru din Cer este desăvârșit." Astfel noi putem fi desăvârșiți numai prin credința noastră în Sângele Lui vărsat. Căci nu există nici un lucru care l-am putea face ca să ne ajutăm singuri, noi trebuie să ne încredem în mila Lui.

²²⁶ Astfel, mă voi ruga pentru voi ca Dumnezeu să vă ierte de toată nevrednicia voastră. Și vreți voi să vă rugați pentru mine, ca Dumnezeu să mă ierte de nevrednicia mea? Căci ne apropiem de masa Domnului. Ne vom ruga, în liniște, unul pentru altul. [Fratele Branham se oprește timp de jumătate de minut – Ed.]

²²⁷ Acordă aceasta, Tatăl nostru, în Numele lui-lui Isus Cristos, Fiul Tău. Amin.

²²⁸ Reprezentând trupul lui Isus Cristos: această pâine kosher. El a luat pâine și a frânt-o și a dat-o ucenicilor Lui și a lu-... a zis, "Luați și mâncați: acesta este trupul Meu, care se frânge pentru voi: să faceți lucrul acesta spre pomenirea Mea."

²²⁹ Să ne rugăm:

Tatăl nostru Care ești în Ceruri, Sfînțească-se Numele Tău.

Vie Împărăția Ta. Facă-se voia Ta pe pământ, precum este în cer. Pâinea noastră cea de toate zilele dăne-o nouă astăzi. Și ne iartă greșelile noastre, precum și noi iertăm pe cei ce greșesc împotriva noastră. Și nu ne duce în ispită, ci izbăvește-ne de cel rău.

²³⁰ Oh, Doamne Dumnezeule, Creatorul cerurilor și al pământului, Autorul Vieții Veșnice, și Dătătorul fiecărui dar bun, privește în jos asupra fiilor oamenilor și iartă-ne păcatele, așa cum noi, în căință, ne aplecăm înaintea Ta, suntem făpturi nevrednice. Și când vedem prețul pe care Dumnezeu l-a plătit pentru păcatele noastre trimițându-l pe Fiul Său, făcut în asemănarea de carne păcătoasă, și trupul Său prețios, eu văd rănilor cuiele în mâinile Lui, în picioarele Lui, urmele de spini în capul Lui, străpungerea sub inima Lui prețioasă. Toate acestea au fost făcute pentru păcatul meu și păcatele poporului meu. Aceasta, Doamne, ne pocăim de păcatul nostru.

²³¹ Această pâine reprezintă acel trup frânt care trebuie să o luăm spre pomenirea Lui. Oh, Tată Dumnezeu, sfînțește această pâine kosher pentru acel scop. Noi cerem în Numele lui Isus Cristos. Amin.

²³² "Tot astfel, El a luat paharul, și când El a cinat, zicând, „Acesta este Sângele, Legământul cel Nou: să faceți lucrul acesta spre pomenirea Mea. Căci ori de câte ori îl veți bea, vestiți moartea Domnului până va veni El.”

Atotputernic Dumnezeu, Creator al cerurilor și al pământului, și Autorul Vieții bune, Viața Eternă, singura Viață, Tată Dumnezeu, îți oferim Ție rodul acestei vițe. Prin care, noi ne amintim, în inima Ta mare, sacră, și prețioasă, cum Tu, în noaptea aceea, ai știut că urma să-i părăsești pe cei dragi ai Tăi, Tu i-ai chemat deoparte, și ai luat cina, și le-ai spus, "Eu nu voi mai bea din rodul viței, până când îl voi bea n-... cu voi din nou în Cer-... Împărăția Tatălui Meu." Așteptăm cu nerăbdare acea zi în care îl vom bea cu Tine din nou în Împărăția lui Dumnezeu. Acea noapte, importantă remarcabilă care va veni când Cina Nunții se va întinde în ceruri, noi vom sta acolo răscumpărați de Sângele care este reprezentat de acești struguri.

²³³ Oh, Dumnezeule, sfînțește acest vin kosher pentru scopul menit să reprezinte Sângele Domnului nostru Isus Cristos. Și fie ca toți cei care iau parte la această pâine și vin, fie ca ei să primească tărie Divină, ajutor, vindecă boala lor, iartă-le păcatele, Doamne. Vindecă boala mea și iartă-mi păcatele mele. Și fă-ne poporul Tău, slujitorii Tăi, căci cerem aceasta, în Numele lui Isus Cristos. Amin. [Porțiune goală pe bandă – Ed.]

²³⁴ ... rămâne până dimineață.

... cina fiind terminată, diavolul pusese acum în inima lui Iuda Iscarioteanul, fiul lui Simon, să-L vândă;

Isus fiindcă știa că Tatăl Îi dăduse toate lucrurile în mâini, ... că el... a venit de la Dumnezeu, și a mers la Dumnezeu;

El s-a sculat de la cină, și s-a dezbrăcat de haina Lui; și a luat un ștergar, și s-a încins cu el.

Apoi... a turnat apă într-un lighean, și a început să spele picioarele ucenicilor, și să le ștergă cu ștergarul cu care era încins.

Apoi a venit deci la Simon Petru: și Petru I-a zis, Doamne, Tu să-mi speli mie picioarele?

Isus a răspuns... i-a zis, Ce fac Eu acum tu nu pricepi...; dar tu vei pricepe după aceea.

Petru I-a zis, Tu niciodată nu-mi vei spăla picioarele.

Isus i-a răspuns, Dacă Eu nu te spăl, tu nu vei avea parte cu Mine.

Simon Petru I-a zis, Doamne, nu numai picioarele, dar... mâinile și capul.

Isus i-a zis, Cel ce s-a spălat nu are trebuință să-și spele decât picioarele, dar voi sunteți curat de tot: ... voi sunteți curați, dar nu toți.

Căci el știa cine avea să-L vândă; de aceea a zis, Nu sunteți toți curați.

Astfel după ce le-a spălat picioarele, și și-a luat haina, și... s-a așezat iarăși, el le-a zis, Înțelegeți voi ce v-am făcut Eu vouă?

Voi mă numiți Învățătorul și Domnul: și voi bine ziceți; căci Eu sunt.

Deci dacă Eu, Domnul și Învățătorul vostru, v-am spălat picioarele voastre; și voi sunteți datori să vă spălați picioarele unul la altul.

Pentru că Eu v-am dat o pildă, ca voi să faceți cum v-am făcut Eu vouă.

²³⁵ Pentru noii veniți care s-ar putea să fie în tabernacol, acesta a fost obiceiul nostru de când sunt un slujitor aici, și va fi până zilele... până când zilele mele nu vor mai fi. Se obișnuiește că după Spălarea picioarelor, noi... după Împărtășire, noi ținem Spălarea picioarelor. Cred că este o poruncă de la Domnul. Femeile se duc într-o cameră și ele își spală picioarele una la alta, ca un exemplu.

²³⁶ Au fost doar trei lucruri pe care le-a lăsat Isus ca noi să le facem. Unul (care era natural), unul dintre ele a fost Botezul în Apă; celălalt, Împărtășirea; și celălalt a fost Spălarea picioarelor. Toate celelalte lucruri, așa ca atingerea, mânguirea, și așa mai departe, au fost omise la cruce. Dar aceste lucruri au fost poruncite să fie ținute.

²³⁷ Și aflăm că la treizeci și trei de ani după aceasta, Pavel predicând, sau, spunându-i lui Timotei, căci chiar o văduvă care era în vârstă de sub șazeci de ani nu putea fi primită în grupul credincioșilor, dacă nu a găzduit străini, nu s-a rugat constant zi și noapte, și nu a spălat picioarele sfinților. Arătând că Spălarea picioarelor încă se ținea după așa de mulți ani. Noi avem evidență despre aceasta în jos de-a lungul epocilor.

²³⁸ Noi încă o ținem aici în felul de modă veche al Bibliei; căci noi o facem chiar pentru că este o însărcinare. Este o poruncă de la Domnul că noi trebuie să facem aceste lucruri până când El vine din nou, demonstrând că noi credem în El, că El a făcut aceasta, și El a spus aici, "Eu v-am dat o pildă, ca și voi să faceți unul la altul cum v-am făcut Eu. Ferice de voi dacă știți aceste lucruri, și le faceți." Astfel aceasta este că, credința noastră în Biblie, ca noi să ținem, după Împărtășire, Spălarea picioarelor. Cred că imediat după aceea este un serviciu de Botez.

²³⁹ Știu că este puțin târziu, dar ne amintim când șeful nostru ne-a cerut să lucrăm câteva ore suplimentare sau ceva? Dar mai închinarea Domnului? De multe ori ei au predicat toată noaptea în vremea Bibliei. Îmi amintesc de odată în Biblie, citind unde Pavel, predicând toată noaptea, un tânăr a căzut jos de la fereastră și a fost ucis. Pavel s-a dus și doar și-a întins trupul peste trupul tânărului, și viața a revenit în el din nou, și a trăit. Și aceasta încă este aceeași Evanghelie, Evanghelia Paveliană, pe care noi încă o predicăm, Evanghelia lui Isus Cristos.

²⁴⁰ Astfel acum, femeile au o cameră în spate *aici*, și bărbații au o cameră *aici*. Și acum, dacă ați putea sta și ați putea... vreți să vedeți serviciul de Botez... Oricare din voi care vreți să fiți botezați, noi avem haine aici pregătite pentru serviciul de Botez, care va urma imediat după aceasta, care va dura cam, poate, opt sau zece minute ca să terminăm bo-... serviciul de Spălare a picioarelor.

²⁴¹ Și dacă voi oameni, bărbați sau femei, care nu ați ținut niciodată aceasta, și vreți o binecuvântare în sufletul vostru, știind că voi o faceți, doar, când vă puneți ștergarul în jurul vostru să îngenuncheați la picioarele fratelui vostru, să-i spălați picioarele, doar amintiți-vă că Isus S-a încins cu un ștergar într-o zi, și a îngenuncheat să spele picioarele pescarilor. Și El a spus, "Eu vă dau o pildă, ca voi să faceți unul la altul cum v-am făcut Eu." Doar păstrați asta în gândul vostru, și sunt sigur că vă stă o binecuvântare înainte. Dumnezeu să vă binecuvânteze, acum.

²⁴² Femeile să meargă în acea cameră. Și dacă voi vreți doar să stați pentru serviciul de Botez, rămâneți doar la locul vostru, serviciul de Botez va urma după acest serviciu chiar aici. Și bărbații vor veni înapoi *aici*, și femeile se vor duce înapoi *acolo*. Dumnezeu să vă binecuvânteze.

Este bine, Teddy, doar continuă cu muzica.